



APOSTOL Y CIVILIZADOR

Franqueo concertado
33 / 22

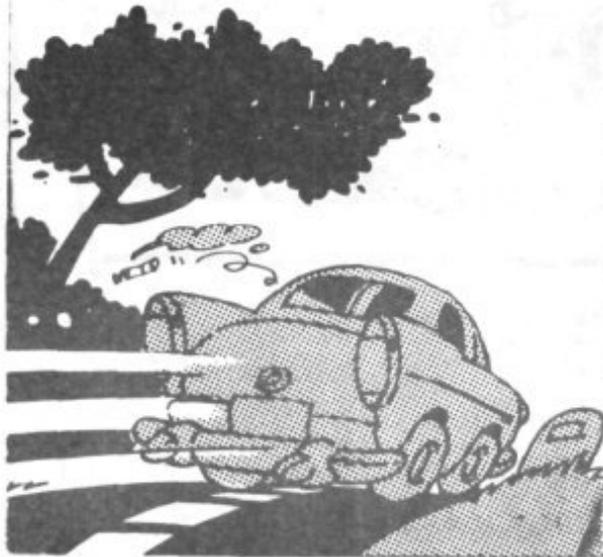
BOLETIN DE DIVULGACION DEL VENERABLE FRAY JUNIPERO SERRA
"EL APOSTOL DE SIERRA GORDA Y DE LAS CALIFORNIAS"
Publica: Fraternidad de Franciscanos, O.F.M. Petra (Mallorca) ESPAÑA, Tel. 56 12 67.

Octubre 1986 Nº 131



FOR MONTES, COLINAS Y VALLES
EL P. SERRA ABRIÓ FIRMES CAMINOS
PARA LA EVANGELIZACION Y CIVILIZACION

DT



Circulant per carretera, mirau prim amb el foc

Si sou fumador, no tireu mai un misto encès o una llosca per la finestra de l'automòbil. Fàcilment podrieu provocar un incendi forestal. Penseu que per calar foc basta molt poc i que els mals ocasionats no tenen remei més que a força de temps.

Amb el foc, hem de mirar prim.

Evitem els incendis forestals



CONSELL INSULAR
DE MALLORCA
SERPREISAL

Mallorca
cada dia més

CORRECCIÓ DE BARBARISMES

referents a: COS I SALUT



APOSTOLY CIVILIZADOR

PUBLICA:
Fraternidad de Franciscanos, O.F.M.
PETRA (Mallorca) ESPAÑA
Tel. (971) 56 12 67
Depósito legal P.M. 178-1974
Impreso en Offsaet propio.

DIRECTOR:
P. Salustiano Vicedo, o.f.m.

COLABORADORES:
P. Jacinto Fernández-Largo, o.f.m.
Msgr. Francis J. Weber.
Sebastián Rufi Darder.
Bartolomé Font Obrador.
M. Llinás.
A. Ribot.
Mariano Vila-Cervantes.
Adalberto Rodríguez Martín y Petrus.
Rafael Nicolau Riutort.
Catalina Gibert.
Concepción Bauzá.
Llorenç Riera.

DEPORTES:
Simó Tortella.
Francesc Mestre.

FOTOGRAFIA:
Reportajes Font.
P. Vicedo.

ILUSTRACIONES:
"Dino y Tina"

TRADUCCIONES DEL INGLES:
Nuria Llanós.

PRENSA

Barbarisme Forma correcta

ACIDES
CANSANCI
CEGO
ENFERMEDAT
ESCALOFRIO
ESGUINCE
FLEMÓN
JUANETE
LLAGA
PESADILLA
RESPIRO
VAHIDO

acidesa, agrura
cansament, fatiga
cec
malaltia
calfred
esquinç
flegmó
galindó
nafra, úlcera
malson
alè, respir
torn de cap



CONSELL INSULAR DE MALLORCA

Fr. JACINTO FERNANDEZ-LARGO MENDEZ, O.F.M. (Nota biográfica)



FR. JACINTO FERNANDEZ-LARGO MENDEZ
CATEDRA FRANCISCANA. CONFERENCIA SOBRE JUNÍ-
PERO SERRA. ROMA, 22 ABRIL 1978

Vivaracho. De cara redonda y ojos grandes. Bajito, tirando a regordete. Miguel, de nombre. Pero se le conoce por Largo, a secas. Es la segunda parte de su primer apellido, suprimido el Fernández, por lo que tiene de común: Es de Madrid y tiene un aire especial. Pero, además, es que sabe más que nadie. Es el primero de clase, en todas las asignaturas. Hasta en correr, en saltar por los montes, en los juegos de la época, es también el primero. Y tiene una sonrisa espontánea e ingenua, que le hace amigo de todos. También se enfada. Hasta diríase que tiene el genio corto, aunque se le pasa pronto. Cuenta trece años de edad y estudia el tercer curso de Humanidades en el Seminario Franciscano de Benissa (Alicante)

Es la imagen que guardo ahora de aquel Miguel Fernández-Largo Méndez, de hace cuarenta y cinco años, que conocí al ingresar también yo en el Seminario Menor Franciscano el año 1941.

El retrato se puede reproducir, hoy, ampliado y mejorado.

Al inicio del noviciado, en el Real Monasterio de Misioneros Franciscanos de Santo Espíritu del Monte (Gilet-Valencia), el 13 de septiembre de 1943, tomará el nombre de Jacinto, por el que se le reconocerá, más comunmente, en lo sucesivo.

El aprendizaje de la ascética y mística religiosa y el correr juvenil por los montes de aquel Colegio Apostólico de Misioneros del P. Llinás, de antaño,

Santo Espíritu del Monte, que así se llama aún hoy, serán los primeros pasos que irán abriéndole las vías de su posterior peregrinar por Sierra Gorda, de México, y por las ambas Californias, en seguimiento de los caminos del Padre Antonio Margil de Jesús, aquí también iniciado a la vida religiosa, y del Padre Junípero Serra.

Alma joven e ilusionada en los ideales de San Francisco de Asís, emitidos los votos simples, a los dieciseis años de edad, iniciará los estudios de Filosofía y Teología, correspondientes a la carrera eclesiástica.

A los cinco años de su profesión temporal, con la madurez de la mayoría de edad, con la experiencia de la convivencia fraterna franciscana, con la convicción de que estos son sus caminos hacia Dios, responderá generosamente, y de por vida, a la llamada del Señor, con la profesión solemne en la Orden Franciscana, en Onteniente, el día 6 de febrero de 1949, con la mano puesta en el arado y la mirada fija siempre adelante. "Siempre adelante, nunca atrás", será el eco de las palabras de su hermano Fray Junípero Serra, que tanto le alentarán en un futuro que él ahora no puede prever.

Ha terminado brillantemente la carrera sacerdotal. En todo sobresaliente. Es el clásico empollón. Se ha dicho que Dios fue muy generoso con él, en dotes intelectuales y también morales, y es verdad. Pero también es verdad que supo corresponder y hacer rendir los tesoros recibidos. Y compartirlos con los demás, porque bien que acudíamos a él, entonces y después, cuantos necesitábamos su ayuda.

El día 6 de agosto de 1950 fue un gran día. De boca de su hermano en religión Fr. León Villuendas Polo, Obispo de Teruel, en la Capilla del Palacio Episcopal, escuchará las estremecedoras palabras: "Tú eres sacerdote eterno según el orden de Melquisedec".

Su familia y el Colegio de la Sagrada Familia, en Madrid; muchos amigos y sus padrinos, la familia Mollá, en Muro de Alcoy, celebran con júbilo el singular acontecimiento de la Primera Misa Solemne del ya Padre Jacinto Fernández-Largo.

El Colegio "La Concepción" de Onteniente y el Seminario Franciscano de Benissa, se reparten las primicias sacerdotales y docentes del joven sacerdote Padre Jacinto. Sigue tan jovial y hasta juguetón, como de estudiante. Le va bien la broma picaresca y sabe el "último chiste". Sus clases son serias y amenas. Con la seriedad de quien puede ponderar el valor del saber, y con la amenidad de quien sabe tanto que sabe enseñar sin cansar.

Una inteligencia privilegiada, como la del Padre Jacinto, bien merece un cultivo particular. Las Universidades de Valencia y Zaragoza le albergan en sus Aulas y el Padre Jacinto "aprovecha el tiempo", ob-

teniendo, en 1958, en Zaragoza, el título de Licenciado en Filosofía y Letras, Sección Historia, con la calificación de *Sobresaliente y Premio Extraordinario*.

De nuevo volverá a los Colegios de la Provincia, llevándose ahora "la mejor parte" el de San Antonio de Carcagente, donde llegará a tener la responsabilidad de la dirección del mismo.

En el ramo de su especialidad Jacinto enseña de todo, porque de todo sabe. Y sus alumnos, se saben aprovechar de su saber. ¡Cuántas promociones que de éste dan fe! Y aún fuera de su especialidad es de aquellos que "lo saben todo", porque su natural es el estudio y su pasión la lectura; hasta avanzadas horas de la noche. Quienes le conocieron saben que digo la verdad, sin exagerar. Y que se disfrutaba siguiendo una conversación con él, sobre cualquier tema y de cualquier materia.

La Providencia, que traza los caminos de los hombres, le reservaba un premio. Premio que le costaría sudores. Y que cambiaría el rumbo de su vida.

Tras veintitrés años de casi ininterrumpida enseñanza en los Colegios de la Provincia Franciscana de Valencia, Aragón y Baleares, de pronto, se encuentra encerrado en una frailuna celda del Pontificio Ateneo Antoniano de Roma, en la Via Merulana, entre Santa María la Mayor y San Juan de Letrán, donde le aguardan 930 documentos, con un total de 7.440 páginas, paralizadas, en espera de la mano cariñosa y el corazón generoso que las vierta en la piscina de la investigación para alcanzar la declaración de "*virtudes heroicas*", primero, con el título de Venerable, y la beatificación y consiguiente canonización, después, del Padre Fr. Junípero Serra, natural de Petra (Mallorca), Apóstol y Civilizador de Sierra Gorda y California.

La Orden tiene la encomienda de investigar la vida y virtudes del misionero franciscano mallorquín, que bien merece el honor de los altares. Entusiastas religiosos y seculares, desde años, van depositando en Roma una valiosísima documentación. Se necesita una inteligencia clara, un tesón sin límites, una entrega generosa, una paciencia y también una humildad de las que se califican de franciscanas. Entre las varias decenas de millares de franciscanos del mundo, Fr. Jacinto Fernández-Largo es el designado para esta delicada misión.

"Con miras a preparar la *Positio histórica*, varios estudiosos se ocuparon de la voluminosa Causa entre los años de 1949 y 1973, aunque, por diversos motivos, se adelantó poco. En el último año citado fue encomendado al Padre Jacinto Fernández-Largo, O.F.M., miembro de la Seráfica Provincia de Valencia, Aragón y Baleares, quien con habilidad, paciencia perseverante y atento estudio ha realizado el presente trabajo bajo la dirección del Relator General" (A. Amore)

El 20 de enero de 1981 el P. Agustín Amore echaba la *Información del Relator General* sobre la *Positio super Vita et virtutibus* de Fr. Junípero Serra, que había preparado el P. Jacinto Fernández-Largo y ahora se presentaba a la *Sacra Congregatio pro Causis Sanctorum*. Dicha *Positio* forma un tomo impreso de XXX + 620 páginas, tamaño folio, que suponen más de 1.500 folios mecanografiados, fruto

de muchas cuartillas emborronadas, datos y más datos corregidos y enmendados, "con habilidad, paciencia perseverante y atento estudio" (A. Amore)

El 17 de febrero de 1982, en la sala de Congresos de la Sagrada Congregación por la Causa de los Santos, se reunían los Reverendísimos Consultores para discutir sobre la Causa: MONTEREYEN. seu FRESNEN. *Beatificationis et Canonizationis servi Dei Juniperi Serra, sacerdotis professi O.F.M.* (+ 1784) *Positio super vita et virtutibus ex officio concinnata*, Typis Polyglotis Vaticanis 1981, pp. XXX + 620. La sesión comenzó a las 17 horas y terminó a las 20. De los once votos emitidos, nueve fueron afirmativos y dos suspensivos, lo cual quiere decir que la *Positio* ha sido aprobada con una larga mayoría.

El 12 de febrero de 1985, a las 9,30 horas, se reunió el Congreso especial de la Sagrada Congregación para la causa de los Santos, para discutir la heroicidad de las virtudes del Siervo de Dios Junípero Serra.

En el desarrollo de la reunión, los miembros del Congreso, a los cuales se había hecho llegar anteriormente la copia xerográfica de los Votos de todos los Consultores, han precisado sus conclusiones finales, sea en lo que concierne a la "*Positio*", sea en lo que mira al "*mérito*" de la Causa.

Todos los Votantes han expresado palabras de satisfacción por la seriedad con que se ha llevado el trabajo de preparación de la *Positio*, que representa indudablemente -con las oportunas "*Dilucidaciones* y explicaciones a los Votos de los Consultores" adjuntas a la "*Relatio et Vota* sobre la sesión de los Consultores del Oficio Histórico, tenida el 17 de Febrero de 1982" -una base segura histórico-crítica para el examen teológico de las virtudes del Siervo de Dios Junípero Serra.

En cuanto al "*mérito*", todos los miembros del Congreso se han mostrado de acuerdo en admitir que los elementos recogidos en la "*Positio*" -completados con las "*Dilucidaciones*"- pueden considerarse suficientes para el examen de las Virtudes.

Los siete Consultores presentes, por tanto, han dado unánimemente Voto positivo; poniendo además de relieve la actualidad de la presente Causa, y expresando su auspicio de que pueda llegar felizmente a su conclusión, si así place al Santo Padre (*Relatio et vota*, Roma 1985)

Fruto de estas discusiones y votos, la primera página de *L'Osservatore Romano*, del día 10 de mayo de 1985 publicaba la siguiente noticia: "*Congregación por la Causa de los Santos. Promulgación de Decretos*. Hoy, 9 de mayo de 1985, en presencia del Santo Padre, han sido promulgados los siguientes decretos: Las virtudes heroicas del Siervo de Dios Junípero Serra, sacerdote profeso de la Orden de los Hermanos Menores, nacido en Petra (Mallorca) el 21 de noviembre de 1731 y muerto el 28 de agosto de 1784 en Monterey (California, U.S.A.); estando presentes, entre otros, el Rev. P.A. Cairoli, O.F.M."

Con fecha 9 de mayo de 1985, desde Roma, escribía el P. Noel F. Moholy, O.F.M., Vicepostulador de la Causa de Fray Junípero Serra, una carta conjunta a los padres Salustiano Vicedo y Jacinto Fernández, del siguiente tenor: "Muy amigos míos:

¡Qué el Señor os dé la paz! - El día de hoy, 9 de Mayo, es una fecha sobresaliente en la historia de la isla de Mallorca, de México y de California. - Esta mañana, Su Santidad el Papa Juan Pablo II ha declarado VENERABLE a nuestro Hermano de inmortal memoria.- ¡Qué día tan glorioso de consumación y logro después de tantos años de oraciones, trabajos y cooperación!.- Al felicitaros a los dos por vuestra notable participación en este apostolado tan árduo, agradezco de todo corazón vuestra grande contribución.- Todos nosotros en los tres países estamos en deuda con la Provincia de Valencia y en particular con el P. Jacinto Fernández, O.F.M., por su meticoloso trabajo científico de componer el Summarium, el cual debemos todos recordar que constituía la condición "sine qua non" para que se realizase este tremendo adelanto de nuestro amado Fray Junípero Serra".

Este era el premio que la Providencia había reservado al Padre Jacinto. Gracias a sus sudores, el Siervo de Dios Fr. Junípero Serra era declarado Venerable. Peldaño sobre el que subirá a los altares, primero como Beato, probablemente el próximo año 1987, con ocasión del viaje del Santo Padre a California, según recientes noticias, para ser canonizado cuando el milagro exigido y los demás trámites de la Sagrada Congregación por la Causa de los Santos lo permitan.

Hemos dicho que la Causa de Fr. Junípero Serra significaba un premio y unos sudores que cambiarían el rumbo de la vida del P. Jacinto.

No sin razón se ha escrito que el P. Jacinto Fernández era la "primera autoridad juniperiana", al menos en España. Los trece años últimos de su vida los dedicó casi exclusivamente a estudiar, escribir y hablar sobre su hermano en religión Fr. Junípero Serra.

La revista "Apóstol y Civilizador", que editan, con tanto aplauso, nuestros hermanos de Petra, es el mejor testimonio del cariño con que prestaba su ágil y buena pluma a la divulgación de la figura del ilustre y santo petrense. Asimismo, su colaboración en la obra del P. Salustiano Vicedo *Escritos de Fray Junípero Serra* y tantas otras publicaciones, sin olvidar la *Positio*, a la que ya nos hemos referido. Roma, Palma de Mallorca, Valencia y otras ciudades y sus comarcas, serán las cátedras donde el P. Jacinto Fernández dictará sus sabias lecciones sobre el Padre Serra, con su fácil y buen decir.

Y una obra póstuma, como culminación de sus trabajos juniperianos. La traducción al castellano de la mejor biografía de Fr. Junípero Serra: "The life and times of Fr. Junipero Serra, O.F.M.", del P. Maynard Geiger, que ha entrado ya en prensa, por la generosa y amigable colaboración de la Provincia Franciscana de Valencia, Aragón y Baleares, la Asociación Amigos de Fr. Junípero Serra, el Gobierno de la Comunidad Autónoma de Baleares y la entidad "Sa Nostra". La mano coordinadora del gran amigo del Padre Jacinto, Don Bartolomé Font Obrador, animador e impulsor de todo lo juniperiano, hará que, de inmediato, esté en nuestras manos esta obra, en dos tomos, de quinientas páginas cada uno, como triple homenaje franciscano: al Padre Serra, misionero mallorquín, que pronto queremos invocar en los

altares; al Padre Geiger, californiano, incansable peregrino del mundo en búsqueda de cualquier noticia juniperiana; y al Padre Jacinto, el español, casi ermitaño, que desde la oscuridad de una celda conventual de Roma, ha conseguido que brille ante el mundo entero la luz del evangelizador de buena parte del Nuevo Mundo.

En los comienzos del año 1983, terminados sus trabajos en Roma, el Padre Jacinto se reincorpora a su provincia franciscana.

Hasta últimos de 1984, reside en el Monasterio de Santo Espíritu del Monte, trabajando la vida del franciscano valenciano, Beato Nicolás Factor, en el IV centenario de su muerte, cuyo fruto inmediato es una interesantísima conferencia, que se acaba de publicar, con el título: *El Beato Nicolás Factor o la inquietud espiritual*; y preparando la traducción de la citada obra del Padre Geiger.

Parte de los años 1984 y 1985 reside el Padre Jacinto en Petra, donde gustaba estar en anteriores y largas temporadas, impregnándose de las raíces del Padre Serra, para él tan familiares a través de sus investigaciones.

El Padre Jacinto siente el tirón de su vocación docente, y durante el curso 1985-1986 imparte clases de Historia a los cursos superiores del Colegio "La Concepción" de Onteniente.

Y aquí se cierra el círculo de su vida, de forma súbita, y por tanto inesperada, a sus 58 años de edad. En la plenitud de su hacer y en momentos de gran necesidad. Inescrutables designios de Dios. ¡Bendito sea!

Es el día 20 de agosto de 1986. Hacia mediodía. En Gandía (Valencia), donde descansa unos días en casa de sus padrinos, la familia Mollá de Muro. Dicen que si una embolia pulmonar. Sus ojos se han cerrado a la tierra para contemplar en el cielo el rostro de Dios, en lo que le habrá servido la valiosa intercesión del Venerable Padre Fray Junípero Serra. La noticia corre y conmociona a familiares, amigos, alumnos y hermanos en religión del Padre Jacinto. Porque de todos era querido y nadie pensaba que esto pudiese ocurrir.

En Onteniente, el día 21, a las 6 de la tarde, se celebraba en la iglesia del Colegio "La Concepción" la misa de "corpore insepulto", uniéndose, en las lágrimas y en las oraciones, los hermanos y sobrinos del Padre Jacinto; la familia Mollá, que ha sufrido el cambio violento de disfrutar de su alegre compañía por la tragedia de su fallecimiento; amigos y alumnos de Carcagente y de Onteniente, en especial; y gran parte de los religiosos de esta provincia Franciscana de Valencia, Aragón y Baleares, que dejando trabajos o el veraniego descanso hemos acudido a decir el postrer adiós a nuestro hermano. Los Amigos de Petra se hicieron presentes con un sentido telegrama.

Como Ministro Provincial tuve que presidir la Eucaristía que concelebramos más de cincuenta sacerdotes, entre quienes se encuentra el clero secular de Onteniente otros sacerdotes queridos. A los lazos de nuestra profesión religiosa, se unen la convivencia de tantos años, desde la infancia, y hasta cierta afinidad que estrechan los vínculos de la fraternidad y de la amistad, haciéndome gravoso el momento y difícil

el tener que hablar en semejantes circunstancias. De todas formas la ceremonia litúrgica resultó devota. Oración ferviente al Padre del Amor Misericordioso.

Ya se ha escrito del P. Jacinto: "Hay que añadir, como notas más características de su personalidad, la sencillez, -casi timidez-, que le hacía pasar muchas veces desapercibido y su extraordinaria afabilidad que desembocaba pronto en un trato exquisito y delicado. Jacinto Fernández, dotado de palabra fácil y brillante, era asimismo un gran conversador cuando se le trataba de manera directa y personal. Su interés por la historia, la ciencia y las humanidades servían siempre para animar una conversación relajada" (Ll. Riera). "Su introducción general a los 'Escritos de Fray Junípero Serra', edición 'Apóstol y Civilizador' de Petra, de 1984, de un centenar de páginas, es un tratado sintético ponderado, aplomado, logrado de su conocimiento directo de todo el entramado documental juniperiano. Algo que yo aconsejaría leer a todos los que con curiosidad o con devoción, quieren conocer al más grande de los hijos de Petra. Gracias Jacinto, tu obra es un tesoro, tu recuerdo será perdurable!" (B. Font Obrador). "Por mucho, sin embargo, que valiese el religioso, aún valía más el hombre jovial en humor, austero en costumbres, pulcro a la vez que sencillo en sus gustos, respetuoso

a la par que digno en el trato, ingenuo y franco hasta la llaneza, tierno y entusiasta en sus afectos... Vasta instrucción, profundos conocimientos históricos, filosóficos y teológicos; de fácil improvisación, voz sonora y elocuencia cabal; un alma de fuego, en cuerpo de bronce" (M. Llinás)

Petra le rindió un religioso homenaje, con una misa de funeral, el día 30 de agosto, en la iglesia del Convento de San Bernardino de Sena, que presidió, y predicó la homilía, el P. Salustiano Vicedo, quien tantas horas de trabajo juniperiano compartiera con el P. Jacinto.

La revista *Apóstol y Civilizador*, tan enriquecida con la pluma del Padre Jacinto, le dedica las mejores páginas de su número del corriente mes de septiembre.

Tanto la prensa valenciana, como la mallorquina se hicieron eco de su fallecimiento y son múltiples las expresiones de sentido dolor que nos llegan. Desde aquí, gracias a todos por la estima que han demostrado tener a nuestro hermano Fr. Jacinto Fernández-Largo Méndez, que en Paz descanse.

Valencia, Septiembre de 1986 .
Fr. J. Benjamín Agulló Pascual
CRONISTA PROVINCIAL O.F.M.

A su disposicion



APOSTOL Y CIVILIZADOR

encuadernado

En el CC aniversario de su Presidencia RECUERDO DE Fr. FERMIN LASUEN, GLORIOSO SUCESOR DEL P. SERRA

La venturosa ejecutoria de Fr. Junípero Serra, a través de sus últimos 15 años en California, se proyecta mucho más allá de su muerte. Su sucesor, Fr. Fermín Francisco de Lasuén establece su programa de acción basándose en aquellos primeros años tan difíciles y azarosos del fundador. En él vio al ideal del misionero y al maestro de maestros; sus virtudes fueron su ejemplo y su carácter, su reflejo. Además, después de traspasados los umbrales de la eternidad, todas las realizaciones de avance y expansión del apostolado tenían en Fr. Junípero Serra su seguro valedor celestial. La Presidencia de las Misiones empuñada con la inteligencia, la firmeza y la diplomacia del P. Lasuén, conocería el más floreciente período de su historia; sus 18 años de prelado fueron bendecidos por la erección de otras 9 misiones: Sta. Bárbara, Purísima Concepción, Sta. Cruz, Soledad, San José, San Juan Bautista, San Miguel, San Fernando y San Luis Rey, desde el año 1786 hasta el de 1798. Y si el número de misiones pasó de 9 a 18, también creció el de misioneros de 18 a 40; lo mismo ocurrió con los nuevos bautismos, que se incrementaron de 6.736 a 37.976. La población indígena de las misiones era a fines de 1784 de 4.646 y a fines de 1803 fue de 18.185. Y en el orden de la riqueza agropecuaria, el ganado vacuno aumentó en el mismo período citado de 5.384 a 77.478 cabezas; el ovino de 5.384 a 118.736. El rendimiento total de los campos a fines de 1784 fue de 15.796 fanegas y al final de 1803, de 48.003 fanegas.

Bajo el nuevo mandato, también se llevaron a cabo muchas construcciones. Los edificios de las misiones, la mayoría que han llegado hasta nosotros datan de aquellos años. Además de las



ESTATUA DE FRAY FERMIN FRANCISCO LASUEN, REALIZADA POR EL ESCULTOR STEPHEN ZAKIAN, INGLEWOOD, CALIFORNIA

que fundaba, las más antiguas eran mejoradas y ampliadas y surgían así templos de adobe más perdurables, como son expresión de ello la actual iglesia de Carmel y la de San Gabriel. La biblioteca de Carmel, con Lasuén, fue la primera en catalogarse.

¿QUIEN ERA EL P. LASUEN?

Yo he visitado su cuna y la iglesia de San Vicente Mártir de la ciudad de Vitoria, en cuya pila recibió su bautismo aquel niño, hijo de Lorenzo y M^a Francisca Arasqueta, el 8 de junio de 1736 -se acaba de cumplir justamente su 250 aniversario- La hermosa parroquia encubrada sobre la parte más eminente de la ciudad, es un relicario de arte. Sólo le falta en su zaguán una

cartela indicativa de aquel acontecimiento; tal vez el distinguido amigo y destacado juniperista, D. Felipe Albéniz pueda lograr que los vitorianos dediquen este recuerdo a su ilustre coterráneo, sin duda alguna, después de Fray Juan de Zumárraga, el más preclaro de los evangelizadores de la Nueva España, de entre todos los originarios de Vitoria.

El Rdo. Francisco de Elosu fue el oficiante del neófito nacido el día anterior, ante sus abuelos paternos, Juan y Magdalena Aspiunza y maternos, Francisco y Agueda de Murua.

El día de San José de 1751 el Guardián del Convento de San Francisco, Fray José Ramírez le entregó el hábito de pobreza y el día de San Fermín, su patrono onomástico, pronunció los votos de la profesión, estudiando en Vitoria y Aránzazu. De diácono, cuya orden había ya recibido el 15 de julio de 1758, se ofreció voluntario para las misiones; a los 23 años integró la colectación del Comisario, Fr. Pedro Pérez de Mezquía y el Juez de Alzadas y Arribadas de Cádiz le describió así: hombre de estructura simétrica, de complexión clara, algo encendido, rostro picado de viruelas, ojos oscuros y cabello oscuro y rizado.

MEXICO, SIERRA GORDA Y BAJA CALIFORNIA

Habiendo navegado en el Jasón, desembarcó en Veracruz, pasando al Colegio de San Fernando, donde posiblemente se ordenó de presbítero en 1761 ya que el 25 de febrero de este año recibió las facultades de predicar y confesar.

En 1762, fue enviado a las misiones de Sierra Gorda, permaneciendo allí unos 5 años, aunque se desconoce su cargo y destino, lo que pone bien de

manifiesto la necesidad de anotar en la investigación de los documentos de archivo, tanto de los de Querétaro como del de la Nación, en México. Habiendo sido destinado a la Baja California, partió de Sierra Gorda el 26 de julio de 1767, viajando directamente a Tepic en compañía de algunos otros compañeros de misión, a través de Querétaro y Guadalajara, a donde llegó el 25 de agosto. Permaneció en Santa Cruz de Zacate de Jalisco hasta que se encontró embarcación para Baja California.

Bajo la dirección del P. Serra como Presidente, de camino para cubrir los puestos dejados por los jesuitas expulsos, Lasuén salió de San Blas, embarcó en el Concepción el 14 de marzo de 1768, llegando a Loreto el 1 de abril. ¡Bendita visión de la tierra ansiada, cuyos horizontes apostólicos se abrían inmensos, ante el azul del Mar de Cortés! Allí Fr. Junípero le asignó a la misión de San Francisco de Borja, al norte de aquella salvaje e inhóspita tierra, saliendo de Loreto el 6 de abril y al arribo, ni iglesia ni casa halló, poniéndose a trabajar sin descanso para edificarlas de nuevo.

Bien supo del plan de ocupación de la Nueva California, porque él mismo fue a Vellicatá, a principios de 1769, para atender las necesidades espirituales de los soldados de la expedición de Portolá, llegando el 22 de febrero. Regresó luego a su misión, quedándose en ella hasta que fue transferida a los dominicos en 1773.

LA ALTA CALIFORNIA

Muchas cosas habían pasado, desde que el P. Serra partiera para la nueva conquista. Los caminos vírgenes nunca hollados por la planta de hombre blanco alguno, se ofrecían tentadores a los expedicionarios y Portolá con su milicia voluntaria de cuera había culminado las rutas de San Diego a San Francisco y de San Diego a Monterrey. Fr. Junípero había levantado cinco misiones: San Diego, San Carlos, San Antonio, San Gabriel y San Luis Obispo. Cada vez más ingentes tareas, más acuciante carencia de operarios entre obstáculos y dificultades sin cuento; Fages cada día más autoritario y obstinado, se oponía a todo proyecto de establecimiento en el corazón de la ignota geografía y San Buenaventura, ya



convenida entre Gálvez y el P. Serra en los días del Real de Santa Ana, todavía no se había fundado ni se quería que se fundase. El Presidente en un alarde de celo para su obra que estaba en peligro, se había ido a México, para verse con el Guardián Verger y el Virrey Bucareli.

Fr. Francisco Palou decidió atender la llamada de su maestro y marchó a la Alta California con varios de los misioneros, entre ellos el P. Lasuén; éste le aguardó en San Borja y el 23 de junio de 1773 se unió al P. Palou en la ruta de Sta. María, donde les recogió el Sargento José Francisco Ortega para conducirlos hasta San Diego, llegando el 30 de agosto.

El P. Palou, como presidente interino durante la ausencia de su superior, llevó al P. Lasuén hasta San Gabriel

donde quedó en calidad de misionero supernumerario, permaneciendo allí del 1773 hasta el 1775; en junio de éste acompañó una recua a Monterrey, llegando el 25, después de sufrir un incidente, cuando los indígenas le atacaron, a la altura de Dos Pueblos, junto al Canal de Sta. Bárbara. Murieron 5 nativos en la refriega. Ya en Monterrey, sirvió de capellán de D. Fernando Rivera y administrar la Capilla del Presidio, prestando asistencia espiritual a los soldados y sus familias.

Cuando el P. Serra y Rivera acordaron fundar Capistrano, Lasuén fue nombrado con Fr. Gregorio Amurrió, misionero numerario, partiendo de Monterrey el 21 de agosto de 1775, uniéndosele éste en San Luis Obispo. Con el Sargento Ortega y soldados, se dirigieron al paraje de la fundación; el

30 de octubre levantó la cruz, colgó las campanas y celebró la misa, estableciendo formalmente la misión. Poco después de que se procediera a levantar las construcciones, llegó un mensajero de San Diego con la noticia de que los indígenas habían incendiado la misión y asesinado a Fr. Luis Jaime, con lo que se abandonó lo efectuado, olvidándose de todo. Lasuén permaneció en San Diego en espera de nuevo destino.

El P. Serra restableció la misión diegueña el verano del 1776 y el 1 de noviembre proveyó la de San Juan Capistrano, mientras Lasuén acompañaba a Rivera a San Gabriel, pasando luego con el P. Serra a San Luis Obispo, en cuya misión estuvo hasta el 1777, cuando fue nombrado ministro de San Diego, llegando aquí en agosto.

AÑOS DE PRUEBA

Pocas vidas sufrieron tanto y tan amargamente como nuestro misionero. De ello salió purificado.

Sus primeros años en la Alta California fueron infaustos; reiteradamente pidió retirarse al Colegio de San Fernando. Declaró que había ido allí sólo para satisfacer al P. Palou y sólo se quedó ante las súplicas del P. Serra. San Gabriel le desagradaba y se sentía quejoso de su cargo. Siendo amigo personal del Comandante Rivera, a quien tanto admiraba, deseaba servirle como capellán del presidio, cargo que el militar le ofreció. A ello se opuso el Presidente de las Misiones, porque no se había pensado la provisión de tal destino, ni por el Gobernador ni por el Colegio. El P. Serra ante la fútil treta del militar de abandonar su cargo, si Lasuén no era nombrado su capellán, permitió salirse con la suya a Rivera, aunque de mala gana, lo que produjo un distanciamiento entre los dos misioneros, que se prolongó hasta 1777. Lasuén desconocía el abismo existente entre su superior y el militar y al enterarse, cambió completamente a favor del P. Serra y en contra de Rivera. Incluso declinó aceptar la capellanía personal, luego de haber sido confirmada por el Colegio.

**DOS TEMPERAMENTOS,
UN MISMO IDEAL**

Tanto durante la vida como después de la muerte del Presidente,

CARTA DEL P. LASUEN DIRIGIDA AL TENIENTE CORONEL D. DIEGO DE BONICA

Lasuén consideraba al P. Serra como un hombre santo y un superior ejemplar, como sus escritos revelan. Fr. Junípero, por su parte, alababa a Lasuén por su urbanidad y trato afable, así como por su regular observancia religiosa. Eran temperamentos distintos. Lasuén se mostraba apacible y bondadoso y quizá demasiado introvertido y sensible. Le fue difícil ajustarse a las duras condiciones de las misiones de frontera, allí en California. Triste y descontento, clamaba por el retiro, especialmente en su destino de San Diego. Declaró que sólo la obediencia le mantenía en el territorio. Innegablemente el puesto de San Diego era el peor que podía ofrecerse a cualquier misionero y el P. Serra se lo dio a Lasuén, precisamente porque le consideraba el mejor misionero que podía tener allí. Pero el crudo y peligroso ambiente eran contrarios a su carácter refinado. La correspondencia mutua entre los dos, entre los años 1777 y 1784 demuestra que había completo entendimiento y las cartas del P. Serra están llenas de elogios.

La idea fija de Lasuén de ser un inadaptable, se revela en carta que escribió a un compañero de México: "Esta tierra es sólo para los apóstoles... yo ya soy viejo y todo mi cabello ha encanecido y aún cuando sean los años sus

Señor Gobernador

Mi Señor mio, gusto en decirle, haber tomado el Sr. P. Serra al Gobierno Político y Filial en esta Provincia el día de hoy, y así yo le suplico que me lo haga constar en su oficio en la misma forma.

Reconozco y me subordino a el Sr. guardarámi como a mi Sr., y a ese mismo fin para el correspondiente aviso a todos los Políticos y sus Subditos.

D. en N. S. a el Sr. en su S. P. en el día de hoy con el Sr. Carlos y el Sr. G. en 1778.

P. M. a S.

Sumar Al. Ser. y menor C. G.

D. Ramón San. de Laventura

causantes, la pesada carga de mi oficio, particularmente mis cinco años de misionero en San Diego, han acelerado estos males". Cuando escribió esto en 1782 contaba sólo 46 años, lo que casi le hace un inconsciente de su vigor y potencialidad, al revés de todos sus compañeros. Nada hacía presagiar que él estaba llamado a suceder al P. Serra.

En San Diego edificó una nueva iglesia, la tercera y agrandó el recinto de la misión, bautizando al indígena número mil desde 1769. Aún después del incendio de 1775, todo parecía inseguro y su misma vida estuvo en peligro durante mucho tiempo por el carácter salvaje y hostil de la población tribal.

Después del fallecimiento del P. Serra, Palou permaneció en California en calidad de Presidente interino. Lasuén fue posteriormente nombrado Presidente efectivo por el Colegio de San Fernando, el 6 de febrero de 1785. Bautizó en San Diego por última vez el 5 de diciembre siguiente, habiendo recibido noticia de su nombramiento en octubre del mismo año. Palou embarcó para México, el 13 de noviembre y Lasuén se incorporó a su cargo el 12 de enero de 1786. Se ha cumplido el CC aniversario de su Presidencia.

Bartolomé Font Obrador

ECOS DEL BICENTENARIO SERRA

1784 - 1984

Por Sebastián Rubí Darder



EL NIÑO MIGUEL JOSE SERRA FERRER (P. SERRA) VACIO EN LA CALLE BARRACAR, LA MAS ANTIGUA DEL PUEBLO

SEGUNDA PARTE

CONCLUSION

A juzgar por las numerosas citas referentes al P. Serra, hemos de concluir que se trata de un personaje realmente extraordinario. Las citas juniperianas publicadas o comentadas en esta revista, ni son todas las que hemos recopilado, ni se han presentado siempre completas, por razones diversas. Lo publicado y lo que otros vienen publicando todavía, son, además de un eco, sobre todo un verdadero exponente del indiscutible valor que entraña la Persona y la Obra de nuestro paisano en el mundo entero. Conozcámoslo, pues, cada día más y mejor, démoslo a conocer, esforcémonos por imitarle y no dejemos de pedir al Señor su pronta BEATIFICACION.

3.- NOMBRES Y APODOS DE FRAY JUNIPERO SERRA

No sólo nuestro Venerable fue bautizado en Petra cuando nació, sino que, allende las fronteras le siguen aun rebautizando. He aquí algunos ejemplos, además de los ya citados en la Parte Primera:

“Miquel Josep Serra i Ferrer, al professar canvià el nom de baptisme pel de Juníper o, popularment, GINEBRÓ” (Miquel Batllori, Gran Enciclopèdia Catalana, Volum 13, p. 314)

“Al costat de la casa natal de fra Ginebre Serra, a Petra, ha estat bastit un petit museu sobre l'obra colonitzadora d'aquest franciscà”. (Gran Enciclopèdia Catalana, Vol. II, p. 544)

“En aquesta vila, de molt antiga fundació i bressol del Pare GINEBRE SERRA, s'hi celebren les festes següents... i a Ariany fan la seva festa per la Mare de Déu d' Atotxa (sic)”. (Cfr. Guia de vacances pels joves, Estiu 1982, pág. 25 - Ajuntament de Palma)

Por lo tanto, por la misma razón que al P. Serra se le convierte (por el significado de su apellido) en el P. Ginebre, a N^a S^a de Atocha, madrileña de origen, debieran llamarla Mare de Déu de l' ESPART, pues Atocha es la planta comunmente llamada espar-

to. Y la imagen primitiva fue llamada así porque se encontró en un espartizal de las inmediaciones de Madrid.

Y aquí cabe preguntarse ¿por qué los escritores catalanes, tan empeñados en tratar de Ginebró y Ginebre a nuestro Pare Serra, no motejan por igual a los suyos, empezando por Gaspar de Portolà y siguiendo por Pere Fages? Todos los nombres y apellidos tienen su etimología o su significación: Toni (Flor), Pere (Piedra), Jordi (Pagès, Agricultor)... Fages (Faig), Balmes (Cova), Berga (Altura).

¿A qué puede obedecer este empeño en motejar así al que en Petra llamamos con afecto y devoción Pare Serra, incluso más que Fra Junípero? En Cataluña Ginebró o Ginebre se refieren tanto al arbusto, enebro, como al fruto, enebrina, y Ginebra, tanto en catalán como en castellano es el nombre del licor alcohólico aromatizado con bayas (frutos) del enebro. Es lo que en Menorca llaman “gin”. En Mallorca ginebró es el arbusto enebro, y ginebra el licor. Ahora bien, aunque los poetas echan mano de figuras y metáforas poéticas, son licencias literarias que no puede admitir la historia.

Y no olvidemos que Miguel José Serra, hijo de Antonio Serra, al cumplir los 18 años “tomó voluntariamente el nombre de Junípero por la devoción que tenía a Fray Junípero, compañero de San Francisco de Asís, cuyas santas sencilleces y gracias de la gracia celebrada y refería con devoción y ternura”, (P. Palou) y no por el afecto o predilección por el enebro, nuestro ginebró, que probablemente no había visto jamás en su vida de estudiante.

En Petra, como en todos los pueblos isleños, aun son más conocidos los vecinos por el mote que por el apellido. La familia de nuestro misionero, según rezan las actas notariales, tenía dos motes: Cifre y Dalmau o Delmau, y así era también conocido Miguel José, como veremos luego.

Los ingleses y franceses han sido más respetuosos, en cambio, con el nombre de nuestro Misionero, convencidos tal vez de la importancia que concede la Biblia al nombre, que equipara a la persona.

En 1907, cuando los americanos le erigieron un monumento en San Francisco, le pusieron la siguiente inscripción: “PADRE JUNIPERO SERRA: FOUNDER OF THE CALIFORNIA MISSIONS - 1771 - 1784”.

Y a pesar de que el enebro en inglés sea juniper, la biografía publicada en 1956 lleva por título: “The last of the Conquistadors, JUNIPERO SERRA”.

En 1927, al pie de la estatua en bronce que se colocó en el Capitolio de Washington, figura esta breve inscripción: JUNIPERO SERRA. CALIFORNIA.

Los franceses han procedido de igual forma. Su biografía lleva por título: “LE DERNIER DES CONQUISTADORES, JUNIPERO SERRA”



LOS PADRES DE MIGUEL JOSE FUERON SIEMPRE SENCILLOS...

La revista parisina "La Pensée catholique", comentando dicha edición, escribe: "Frère Mineur Junipero Serra", y nunca Frère Genévrier.

Lo más llamativo del caso es que el P. Serra, siempre firmó sus cartas y escritos con el nombre de religión Junipero Serra. Ni siquiera cuando escribió en su lengua materna ("una nota especialmente simpática de sus sermones y de sus cartas, es la *lengua mallorquina* que emplea" (M. Batllori), jamás firmó de otro modo.

En un libro de cuentas del Convento de San Francisco de Palma, se lee que en 1748: "El P. Guardiá rabé de los ratgadors de la vila de Alaró 20 lliures per charitat de la Quaresma predicada en dita vila per el P. Lector JUNIPERO SERRE".

Entre sus paisanos contemporáneos era conocido por "Pare Junipero Delmau". Así nos los recuerda el notario Jaume Riutort y Moragues, cuando escribió: "En 1749, ante la sequía pertinaz, se hicieron procesiones de rogativas a Bonany, Ariany y Villafranca y "predicà dits dies a dits llocs el Lector *Junipero Delmau* de la Vila de Petra" (Llibre de Notes de Jaume Riutort, fol. 2.- Arxiu parroquial de Petra).

Sus mismos discípulos obraron igualmente. Así lo deja entrever aquella nota pintoresca que se lee en la primera página de un *Compendium scoticum* manuscrito, propiedad de los Padres del Oratorio de San Felipe Neri, que dice así: "Día 13 Abril de 1749 se partiren per Mexico el molt reverend pare fra *Junipero Serra*, lector de philosophia y al present cathedratic de prima de theologia, y el molt reverend pare fra Francesc Palou, lector de philosophia y dexeble del sobredit lector... animae eorum in pace requiescant, amen, perquè no pens tornar-los veure". (P. Miquel Batllori, S.J.)

Y para terminar de complicar el asunto, la "Gran Enciclopedia Larousse, t. 9, p. 665", añade: "Miguel Serra y Ferrer, llamado fray Junipero, eclesiástico y colonizador español... mientras fue profesor del Convento y de la Universidad de Palma, fue conocido con el nombre de FRA GINEBRÓ".

Sería muy interesante averiguar en qué se fundan quienes afirman tan reiteradamente que era conocido, nada menos que *popularment per Ginebró*, si ni sus paisanos jamás le llamaron así, ni tampoco sus propios discípulos, tan proclives a motejar siempre a sus maestros, como acabamos de ver. En último término, por razones ya expuestas, admitamos la expresión *poèticament per Ginebró*, pero nunca *popularment*. Si al llegar a Petra los visitantes preguntasen por la Casa de FRA o PARE GINEBRA, ¿qué les contestarían la mayoría de los vecinos del pueblo, aunque habituados a los "malnoms"?

Más de lamentar es todavía que desde 1982 se tributen públicos y oficiales homenajes a Gaspar de Portolà, Pedro Fages, etc., compañeros de fatigas de nuestro P. Serra, y que ni siquiera le mencionen para nada. O sea, que con eso de "Países catalanes", en los que el Señor Tarradellas decía no creer, a unos "rebugen" y a otros los "catalanitzen". Nos lo cuenta el periodista Jordi Piquer, en "La Vanguardia" del 21 de Octubre de 1984, con motivo de la canonización del ecuatoriano, académico de la Lengua, Miguel Febres Cordero:

"Aunque nació en Ecuador, España y Cataluña, dice, fueron como su segunda patria. Por tanto, de alguna manera puede decirse que un *catalán* será hoy canonizado en Roma. No un catalán de nacimiento, pero sí de adopción, porque en nuestra tierra desarrolló una intensa actividad como escritor y pedagogo. La presencia en Roma del cardenal Jubany, el Provincial de La Salle y del Párroco de Premià colaborarán a poner de relieve la relación del nuevo santo con el Principado".

Ahora bien, "la intensa actividad desarrollada en Cataluña" por Miguel Febres Cordero se reduce a que vivió en Premià desde el 27 de Julio de 1908 hasta el 9 de febrero de 1910, fecha de su muerte, es decir, un año y medio, y por añadidura metido en el Convento y entregado a su principal labor de escritor.

N.B.- Para más informes sobre el particular, Cfr. Apóstol y Civilizador, Nº 60 (1979) p. 4, y Nº 94 (1983) p. 7.

4.- PETRA JUNIPERIANA

En el año del Bicentenario vio la luz un precioso folleto inglés-español, de 24 páginas, 21x15 cm., titulado JUNIPERO SERRA Y MALLORCA. Texto de Susan Ashmore, con la colaboración artística de Manuel Barranco.

Como se trata de fallos llamativos y fáciles de detectar nos limitaremos a escribirlos en cursiva o ponerlos entre paréntesis. He aquí algunas de las notas que acompañan el texto:

Nº 1. Casa *Natal* (Solariega) de Junipero Serra, en el nº 6 (Nº 12). Calle *Barracas* (Barracar). Típica calle de *aldea* (villa) mallorquina... Más allá, las mujeres de la *aldea* (villa) esperan su turno para retirar agua del *pozo común* (grifo)

(Llama la atención lo de *Casa Natal*, cuando termina la nota explicativa copiando el texto de la



... Y MODESTOS AGRICULTORES



Sus padres parecían esperar aquella noticia, pues no tardaron en vaciar sobre la mesa la barretina en la que guardaban todos sus ahorros.

Tenemos lo suficiente para que nuestro hijo comience la carrera eclesíastica. Dentro de unos días le llevaremos a Palma

LA BARRETINA ES TÍPICAMENTE EL GORRO CATALAN, JAMAS USADA EN MALLORCA, CUNA DE MIGUEL JOSE SERRA

placa conmemorativa, que dice: CASA SOLARIEGA DEL V. P. FR. JUNIPERO...)

Probablemente la Señora Susan Ashmore leería la biografía de Fray Junípero Serra, de Omer Englebert, traducida del francés por Margarita Nelken, en 1956, pues entre otras cosas, emplea también la denominación la "Calle de las Barracas", y no del Barracar, pág. 26.

Nº 2.- Los padres de Fray Junípero eran de noble estirpe y la familia posee su propio escudo de armas, representado por una sierra. (Esto tampoco concuerda con lo que antes ha dicho: "Sus padres eran payeses y humildes")

Nº 3.- Los Hábitos sagrados (ornamentos) que pueden verse en la Sacristía de la Parroquia, fueron bordados por las monjas con hebras de oro puro.

La Iglesia Parroquial de San Pedro tiene apariencia de fortaleza, lo cual no es accidental. Frente a los invasores, todo el pueblo, junto con el ganado, buscaban refugio dentro de sus murallas. Nótese el contraste con el interior y la riqueza del altar, pinturas y frescos, compensando con la austeridad exterior.

(Esto, que muy bien puede afirmarse de otras poblaciones mallorquinas ribereñas, tales como Sóller, Andraitx, Alcudia, etc., no puede en modo alguno aplicarse a Petra. Hasta la fecha, a Dios gracias, no se recuerda ninguna incursión de corsarios ni de piratas)

Nº 4.- "Desde Cádiz, Junípero escribió la más dolorosa y conmovedora carta a su viejo amigo Francisco Serra, Párroco de San Bernardino en Petra".

(Fray Francisco Serra no era Párroco, ni Guardián, ni Vicario, sino un fraile del Convento de San Bernardino, primo del padre de Fray Junípero)

5.- "LA UVA CRIOLLA DE CALIFORNIA PROVIENE DE MALLORCA"

Leocadio R. Machado.

El Sr. Eduard Campa, en su libro "Guissona", pág. 631, dice que cuando en 1782 el catalán Pere Fages fue promovido al cargo de Gobernador e Inspector de California:

"La primera providencia del gobernador fou la de visitar totes les fundacions: San Diego, San Juan de Capistrano, San Gabriel, San Buenaventura, San Luis, San Antonio, San Francisco, San José i Los Angeles. Després de la visita féu un cens, ben afalagador pels seus resultats. Hi havia:

- 5.354 caps de bestiar boví.
- 5.628 caps de bestiar menor de llana
- 4.249 caps de bestiar cabrum.
- 15.800 faneques de blat, moresc i civada

A més, gran quantitat d'abres fruiters: presseguers, magraners, codonyers, etc., que prosperaren amb gran ufana. En especial aconseguiren empeltar les parres naturals amb sarments mediterranis, obtenint així bones anyades de raïms".

¿De donde procedían estos sarmientos?

El Sr. Campa no lo dice, pero otros autores salen al paso para decírnoslo. Gracias a los buenos servicios de los corresponsales destacados en Barcelona y Valencia, con motivo del Bicentenario Juniperiano, podemos ofrecer a nuestros lectores, las siguientes notas sobre el tema. En una carta al Director de la revista "La Semana Vitivinícola", de Valencia, sobre el tema "Protagonista el vino y las cepas de Junípero Serra", se decía entre otras cosas:

"Los conquistadores... extremeños... bebieron vino y se llevaron sarmientos y plantaron viñedos... y bebieron más tarde el vino exótico de la conquista..." (1)

Y más adelante se alude "al vino de Castilla, cuya llegada a América determinó el abandono por



Pero en la Catedral tropezaron con un obstáculo inesperado.

El niño viene muy bien recomendado... aquí dice que es devoto de San Francisco y que sabe muy bien el latín

Sin embargo, me parece débil y un poco niño, por lo que creo que aun no está en condiciones para decidir por sí mismo. Lo siento.

QUIEN RECIBIO A LOS PADRES DE MIGUEL JOSE FUE UN SACERDOTE BENEFICIADO DE LA CATEDRAL, Y NO UN PADRE FRANCISCANO EN LA CATEDRAL, COMO PARECE INDICAR EL ARTISTA



EL PADRE JUNIPERO SERRA (BARBUDO) CONTESTA AL PADRE PALOU (LAMPINO)

parte de los indígenas, de la bebida procedente del maíz y tal vez de la cereza”.

En otro número se afirma:

“...Fray Junípero Serra se llevó de Petra, su pueblo natal, las cepas a California...” (2)

Don Vicent Badía Marín le contestó en seguida:

“La circunstancia de que en Mallorca existieran vides y naranjos desde antiguo, y de que fuera la patria de Fray Junípero, no es suficiente para afirmar que las naranjas y las vides californianas fueran oriundas de Mallorca.

Según el erudito José Sanz Díaz: “Con Fray Junípero, California conoce la verdad evangélica y el trigo, la Eucaristía y el vino de nobles cepas, el catecismo y la naranja valenciana”. (Fray Junípero Serra, pág. 60).

Como nos interesara el tema (sigue escribiendo el Sr. Badía) nos pusimos en contacto con dicho autor en demanda de mayores precisiones, por si algo se le había escapado de la crónica de Palou... pero no pudimos averiguar nada.

De ese autor procede, pues, la afirmación de que el vino californiano y los plantones de naranjos que llevara Fr. Junípero procedían de Valencia, es decir, de la región levantina para ser más exactos”. (3)

Por su parte, según me dijo el Sr. Badía, un religioso mallorquín parece afirmar que los plantones de naranjos serían probablemente de Sóller. ¡Qué más quisiéramos los mallorquines!

Don Leocadio Rodríguez Machado, que ha dirigido la serie televisiva “Protagonista el vino”, manifestó a Iberia Press”, acaso contestando al Sr. Badía, que: “No es cierto que fueran los valencianos quienes introdujeron los sarmientos de la uva Mantonegro en la costa del Pacífico americano. Esta labor pertenece a Fray Junípero Serra y a los frailes franciscanos quienes llevaron cepas de Petra, pueblo natal del fraile mallorquín, en su evangelización por tierras de California, y de esta manera lo explico en un artículo que acabo de enviar a la revista “La Semana Viti-vinicola”, de Valencia”. (Ultima Hora, 14-4-1985).

Enterado del artículo, gracias a la amabilidad de Don Guillermo Galmés Salas, nuestro bodeguero y

suscriptor de la citada revista, contesté al Sr. Badía lo que sigue, por mediación de la misma revista Nº 2.019 (20-4-1985):

“Esta afirmación no es probable, por diversos motivos. En primer lugar, Junípero no llegó a California hasta 1769. En segundo lugar, en su equipaje, al salir de Palma, no parece que hubiese lugar para cepas. Cuatro meses después de su salida de Palma, escribía desde Cádiz el 2 de agosto de 1749, al Guardián de Petra: “Esta va de despedida, pues estam ya para ixir de esta ciudad de Cádiz y embarcamos para México. El día de fixo no lo sé pero estan ya cerrats los baules de nostros trastillos”. (4) ¿Es posible que en estos “trastillos” hubiese cepas, que además de estar viajando desde el 13 de abril, difícilmente podía haber cortado en Petra, porque apenas sí por esas fechas han empezado a brotar?

Por otro lado, sólo se tienen noticias de que sobre 222 escritos suyos, únicamente cuatro cartas escribió a Mallorca, y concretamente a Petra: la carta ya citada; otra desde Veracruz (14-12-1749); la tercera, desde México (20-9-1758) y la cuarta, a su sobrino, desde México (4-8-1773), y en ninguna de ellas pide cepas ni otras cosas, antes al contrario, en esta última dice: “Del parage de las misiones a donde vuelvo, sólo una vez cada año hay ocasión de recibir cartas de este colegio y escribir a él. Y si acá reciben una carta nuestra al cabo del año, ¿que hay que admirar que seamos tan tardos para escribir a otros mundos?” (5)

Mientras no puedan documentarse las afirmaciones precedentes, lo cual no parece posible, con harto sentimiento hemos de renunciar al bonito sueño de dichos trasplantes. Ni cepas ni plantones de Extremadura, ni de Castilla, ni de Cataluña, ni de Valencia, ni de Sóller, ni de Petra, a pesar de las 50.000 hectáreas de viñedo que aun había en Mallorca, a finales del siglo pasado.

Con qué gozo, Fray Junípero hubiese cantado entonces a la “hermana vid”, como dice el Salmista:

“Señor, sacaste la vid de Egipto,
(pero no expulsaste a los gentiles),
y la trasplantaste;
le preparaste el terreno y echó raíces
hasta llenar el país.
Su sombra cubría las montañas,
y sus pámpanos, los cedros altísimos;
extendió sus sarmientos hasta el mar,
y sus brotes hasta el Gran Río”
(Salmo 79)

Ahora bien, nuestro Venerable paisano, ante las numerosas vides que en California encontró, no tenía por qué preocuparse de los trasplantes, en aquel entonces humanamente imposibles. En la primera carta que escribió desde San Diego, el 3 de julio de 1769, al P. Palou, abundan citas como éstas:

“Parras las hay buenas y gordas, y en algunas partes cargadísimas de uvas. En varios arroyos del camino y en el paraje en que nos hallamos, a más de las parras hay varias rosas de Castilla. ¡Bendito seáis, Señor, por haber creado la rosa de Castilla, que es la reina de las flores!”

“Parras aquí sobran para imitar a nuestro Padre Noé en el plantío de la viña... Hay tantas parras

naturalmente y sin humana industria nacidos, que poco costaría imitar a nuestro Padre Noé”.

Cuatro años después, en 1773, escribía más eufórico aún a su custodio: “No dependerá sino de nosotros el hacer en adelante tanto *uno* como el padre Noé...” (Omer, pág. 372).

Por consiguiente, queda perfectamente documentado que no tuvo que importar ni sarmientos ni vino.

Más sorprendente todavía. El pasado día 30 de Mayo, el conocido Xesc, del Restaurante “Es Recó d'en Xesc”, hablando de la tradición *culinaria mallorquina*, decía: “Sin duda es una de las grandes cocinas del mundo, que ha tenido una clara proyección al exterior. Por ejemplo, los *rellenos californianos* fueron exportados por *Fray Junípero* desde Mallorca”. (6) Sin comentarios.



6.-FILATELIA Y Fr. JUNIPERO

El 12 de octubre de 1984, la Dirección General de Correos y Telecomunicaciones publicó un sello conmemorativo del Bicentenario juniperiano, cuyo valor es de 40 ptas. He aquí algunas observaciones:

1º.- El sello lleva esta inscripción: “II Centenario de Fray Junípero Serra”. (Lástima que no se completase como se hace luego en el texto explicativo: “II Centenario de la *muerte* de Fr. J. Serra”)

El mismo fallo repitióse en el matasellos de la Expopalma “85”: “Bicentenario de Fray Junípero Serra”.

2º.- Aparte de que el busto del P. Serra, que figura en el sello, no sólo no se parece a ninguna de las imágenes conocidas de nuestro Venerable, tiene el agravante de estar cabizbajo, con cara de desaliento y melancolía, y, por tanto, no muy apta para atraer a sus queridos indios.

A este respecto, los EE.UU., han sido más acertados al poner en circulación un sello de 44 centavos que, aunque sencillo, “es claramente elogioso hacia la figura del evangelizador de California”, como decía Última Hora.

3º.- También subrayamos el texto antes citado, que dice: “Fr. Junípero fundó la misión de San Diego, y luego 9 misiones más. Durante una de sus ausencias, la de S. Diego fue atacada por los indios que, después de degollar a TODOS su compañeros, incendiaron la iglesia”.

(1) La Semana Vitivinícola (Valencia), Nº 2.002 (22-12-84)

(2) Idem Nº 2.005 (12-01-85)

(3) Idem Nº 2.013 (9-3-85)

(4) Escritos de Fray Junípero Serra, t. I, pág. 110.

(5) O.c., t. II, pág. 149.

(6) EL DIA de Baleares, 30-5-1986, pág. 14.

(Fr. Junípero fundó una Misión en la Baja California y 9 en la Alta California, comprendida la de San Diego. Y en el ataque de los indios, de 11 personas que eran, sólo murieron el P. Luis Jaime (de Sant Joan), un herrero y un carpintero).

Finalmente, aunque sumamente agradecidos, hemos de lamentar que esta emisión se haya lanzado pensando casi únicamente en los coleccionistas filatélicos.

7.- NUESTROS MASS MEDIA Y FRAY JUNIPERO

TVE - IB - CINE - COMIC - TBO!

El locutor del Telediario 1, correspondiente al día 12 de octubre de 1984, al referirse a nuestro Venerable, dijo: “Fray Junípero SIERRA”. Y ante esto cabe preguntarse ¿por qué no diría también al referirse al Ministro de Defensa: Narciso SIERRA?

Unos días antes, nuestro INFORMATIU BALEAR, al hablar del homenaje que se estaba preparando en Petra, dijo: “Fra GINEBRÓ”. Y le faltó tiempo al periodista Fabiol, de “Última Hora” (25-9-84), para subrayarlo, en su sección “Llom amb col”, y recordarle el flaco favor que le hacía la Misionero, al llamarle GINEBRÓ con el que se elabora el buen Gin Xoriguer”.

Por su parte, el Ayuntamiento de Ciutat, en su “Guía de vacances pels joves”, lo comercializaba todavía más al escribir: “PARE GINEBRE”.

UN, DOS, TRES, RESPONDA OTRA VEZ

Don Juan Bonnín, manacorenses muy vinculado a Petra, escribió en 1976: “Petra és coneguda per tot el món per haver agombolat el bres del gran evangelitzador, el Pare Serra”. Y tenía mucha razón. La noche del 8 de Marzo de 1985, en el programa televisivo “Un, Dos, Tres”, dijo Mayra: “Díganme nombres de pueblos y ciudades de Baleares: Palma de Mallorca, Un, dos, tres, responde otra vez” Lo primero que se le ocurrió al apuesto joven fue nombrar a PETRA. Ahora bien, como su compañera dijo a continuación MENORCA (que no es ni pueblo ni ciudad), se terminó la sesión.

¿Por qué se le ocurriría empezar por Petra? no cabe la menor duda que fue por asociar la figura del P. Serra con su pueblo natal.

GAZAPO EN LA SERIE TELEVISIVA “SANTA TERESA”

D. Gerardo M^a Thomás Sabater, el día 5 de Abril de 1984, mandó una carta al Director de “Diario de Mallorca”, en la que se dirigía a los guionistas, director y productor de la interesante, magnífica y estupenda (sic) serie sobre Santa Teresa de Jesús, y les decía: “Me refiero a la escena y conversación mantenida por la santa y un jesuita misionero. Ella le pide noticias “de Francisco de Borja” y él le contesta no podérselas dar ya que él viene de “San Francisco de California”. El doble absurdo está en confundir el Francisco de Borja con el padre Francisco Javier, cuya fama misionera en Goa, Ceilán, Malaca, China y Japón, había llegado ya a España y además atribuir al misionero venir de una ciudad que fue fundada por el Venerable Fray Junípero Serra, en la



EL GOBERNADOR D. GASPARD DE PORTOLA Y FRAY JUNIPERO SERRA, CAMINO DE SAN DIEGO

década 1770 al 1780 o sea, casi dos siglos después de muerta ya Sta. Teresa”.

El 3 de diciembre de 1984, el señor Marc Sabater i Jesús, bajo el título: “Disparo de disparates disparatados”, mandó igualmente una carta al Director de “Diario de Mallorca”, llena de humor muy fino, glorificando el homenaje tributado al P. Serra el 11 de octubre, en Petra. Terminaba así: “De todo cuanto he dicho en este escrito, saquen la conclusión que más les apetezca, a lo mejor aciertan la intencionalidad del mismo. Porque lo rigurosamente cierto, concreto, lacónico y veraz, es lo que la T.V., en uno de sus Telediaris, dijo en cierta ocasión, hace años, antes de la democracia, por supuesto. Yo y muchas otras personas, oímos por nuestros propios “ojos” a T.V. pronunciar la siguiente parrafada: EL ANDARRIEGO Y “CASTELLANO” FRAY JUNIPERO SERRA”.

De todos modos, aberración aparte, no deja de ser un honor para Petra, que Castilla, Catalunya e incluso Italia se disputen la cuna de nuestro compatriota.

8.- FRAY JUNIPERO SERRA, EL HERALDO DE LA FE

Con este título publicóse en Madrid en 1983, un interesante cómic 12x18 cm. y 148 páginas, a varios colores. Nuestro corresponsal en Madrid nos mandó en seguida un ejemplar. Don Bartolomé Font Obrado, en el Nº 126 de esta revista, hizo una descripción pormenorizada de esta publicación juvenil. No sólo estamos plenamente de acuerdo con sus atinadas observaciones, sino que nos permitimos añadir algunas más.

“Se diría, escribe el Sr. Font, que tanto el autor del texto como el dibujante no conocían mejor al Padre Serra”... ni tampoco el escenario donde se mecía su cuna y donde transcurrieron los 36 primeros años de su fructífera existencia. He aquí algunas pruebas al canto.

Por lo que respecta al artista dibujante, cuya técnica es estupenda, sólo es merecedor de plácemes. Ahora bien, en cuanto a interpretación, cabe señalar algunos fallos que podrían haberse fácilmente evitado. Ante todo, nos desfigura al P. Serra al convertirlo en Capuchino, pues la barba nunca ha sido característica de los Franciscanos. Desde la portada del cómic, casi todos los frailes son barbudos; incluso a la estatua del conocido monumento que la ciudad de San Francisco dedicó al P. Serra en 1908, le ha “añadido” la barba (Véase página 5). Lo inexplicable es que en algunos casos aislados, también le pinta lampiño o imberbe, tanto a él como al P. Palou, con lo que se dificulta no poco la identificación de los personajes.

Por el atuendo de los padres de Miguel José, lo mismo le da un carácter sencillo (p. 6) que los pinta como marqueses (p. 7), con lo que se confirma lo dicho sobre el desconocimiento del ambiente y costumbres mallorquinas. Y lo peor del caso es que parece situar a Petra en Catalunya, al pretender que el padre usase *barretina*, pues nos pinta a Antonio Serra y Margarita en el momento en que están vaciando la *barretina*, ya que “en ella guardaban todos sus ahorros”, añade el texto (p. 9). Todos sabemos, a este respecto, que “la *barretina* es la peça més típica de la indumentaria popular masculina de Catalunya” (Alcover-Moll) o “la lligadura usada a Catalunya, especialment per la gent pagesa”. (Pompeu Fabra)

Naturalmente, el autor del texto también se le han escapado unas expresiones poco afortunadas, tales como las siguientes, escogidas a salto de mata:

“Los padres le llevaron a Palma para darle carrera eclesiástica... pero en la CATEDRAL tropezaron con un obstáculo inesperado”. (p. 9)

(El artista pinta a un Franciscano recibéndolos, cuando en realidad, quien les recibió fue un devoto sacerdote que era BENEFUCUADO de la CATEDRAL)

“Se doctoró en Filosofía y Letras en la Universidad DE Luliana”. (p. 11)

(¿Tendrá idea, el autor, de lo que era la Universidad Luliana, para añadirle la preposición?)

“En una oscura iglesia de la aldea villa DE LA SELVA”. (p. 12).

(Se trata de la iglesia de SELVA, y no de la iglesia de una selva, como las que luego encontraría en California).

“Los dos frailes (P. Palou y P. Junípero) recibieron una cortés y extensa negativa”. (p. 14)

(No recibieron ninguna negativa, sino que las respuestas afirmativas a sus solicitudes para marchar a América, “ser perdieron desde la portería hasta la celda de mi habitación”, escribe el P. Palou. Y tuvieron que solicitarlo nuevamente y “por correo extraordinario”, añade el citado Padre.

“Los frailes se despidieron de sus familiares”. (p. 15).

(Todos sabemos que precisamente el P. Serra no se despidió personalmente de sus padres, sino que lo hizo por carta desde Cádiz)

Es de suponer, con todo, y de desear, que los lectores, conocedores del P. Serra, sabrán subsanar esas pequeñas deficiencias, y no cabe la menor duda

que disfrutarán leyendo esas 148 páginas, ilustradas a dos tintas, de que consta el cómic.

CONCLUSION

Siempre será cierto que la verdad flota sobre el error como el aceite sobre el agua, como aprendimos en la escuela, y según J. Seldeu, los errores ajenos nos proporcionan el medio de descubrir la verdad. Es lo que ha ocurrido en este caso concreto. Tan llamativos y reiterados han sido los errores vertidos en la prensa periódica y diaria, así como en los diversos medios de comunicación social o mass media, que han sido numerosas las personas, admiradoras o devotas de Fray Junípero, que han levantado su voz para protestar o simplemente para solicitar alguna explicación.

Comprendemos, sin embargo, que en algunos de los casos expuestos, como decía el insigne catalán Jaime Balmes "no es fácil opinar contra los propios intereses". Y comprendemos igualmente que probablemente "algunos hombres de hoy buscan su verdad en lugar de buscar la verdad. Esta es la única explicación del drama que nos ha tocado vivir, afirma Marcel Lobet, pero así no se escribe la historia que "es testimonio de los tiempos, luz de verdad, vida de la memoria, nuncio de la antigüedad", como vamos repitiendo desde que lo dijo Cicerón en sus Discursos. La historia es esencialmente objetiva y no subjetiva. La verdad es la verdad, por amarga y desagradable que sea. Y como escribió Jovellanos: "La verdad es de todos los tiempos y países, y el hombre le debe su respeto en todos los estados y condiciones".

Y para cerrar este largo capítulo nos place subrayar dos hechos, uno local y otro californiano, encaminados precisamente a mejorar algunos aspectos de la villa natal de Fray Junípero y a conservar su ingente labor misionera, respectivamente.

El día 21 de octubre de 1984, Don Gabriel Balle Pastor dirigió una bien pensada, atenta y pormenorizada carta al director de "Diario de Mallorca", en la que empezaba congratulándose y felicitando al Ayuntamiento y al Gobierno Autónomo por la solemne celebración del día de la Hispanidad. A renglón seguido, sugería una serie de atinadas mejoras para hacer de Petra una villa "mejor, más tranquila y próspera". Es siempre más efectivo alentar, orientar y en su caso dar una mano, que limitarse a señalar lagunas y fracasos, cuando no a vituperar y denigrar o a ensañarse con las personas.

El otro hecho, también mencionado en el mismo diario el 31-12-85, gracias a Llorenç Riera, siempre atento a cuanto se refiere a Petra, nos anunciaba la creación del MUSEO JUNIPERO SERRA en la Baja California. El Comité Pro-Restauración y Conservación de las Misiones de ambas Californias se ha propuesto construir un MUSEO DE HISTORIA en la ciudad de Ensenada, de la Baja California Norte, que lleve precisamente el nombre de Fray Junípero Serra, "una de las más relevantes figuras en la historia de ambas Californias".

Hay que hacer notar que las 21 Misiones de la Alta California y las 15 de la Baja California constituyen el conjunto monumental del legado español más importante existente, tanto en Méjico como en Estados Unidos.



EL GRAN CAPITAN DE BARCO, JUAN PEREZ, "NUESTRO PAISANO, NATURAL DE LA RIBERA DE PALMA", QUE DECIA FRAY JUNIPERO, Y BUEN COLABORADOR DE LA OBRA MISIONAL DE CALIFORNIA

De aquí la obligación de cuantos amamos nuestra cultura y nuestra historia. Conservar y promocionar lo nuestro en cuanto de nosotros dependa, y defenderlo a capa y espada si se presenta el caso.

Posiblemente también nosotros hayamos incurrido, aunque involuntariamente, en algún fallo, y por lo mismo agradeceríamos sinceramente que nos lo señalaran para rectificarlo inmediatamente.

Me place, finalmente, recordar con satisfacción el último y alentador eco del Bicentenario llegado a mis oídos. Ocurrió el pasado domingo 27 de Abril, protagonizado precisamente por unos simpáticos vecinos de nuestra sin par Ruralía. "Con una gran asistencia de gente se celebró el domingo pasado en Sa Capella de SES CABANASSES una gran fiesta, cuyo objetivo primordial era la elección de un santo patrón para esta preciosa costa de Calicant.

La elección del patrón recayó por unanimidad sobre la figura del Pare Serra de Petra, decidiéndose que la fiesta anual en su honor se celebrará el último domingo de abril.

En el acto del domingo celebróse también una Misa. Posteriormente sirvióse una exquisita comida de compañerismo”.

Así, pues, con Misa, mesa y sobremesa, los vecinos de SES CABANASSES eligieron su patrón y lo festejaron, según leemos en la revista “Perlas y Cuevas” 03-05-1986. ¡Enhorabuena! Quiera Dios que también los petrenses nos percatemos todos, y obremos en consecuencia, de que Juan Pablo II declaró VENERABLE a nuestro ínclito paisano, el 9 de Mayo de 1985. Fray Junípero Serra se merece algo más que un alegre repique de campanas a media mañana.



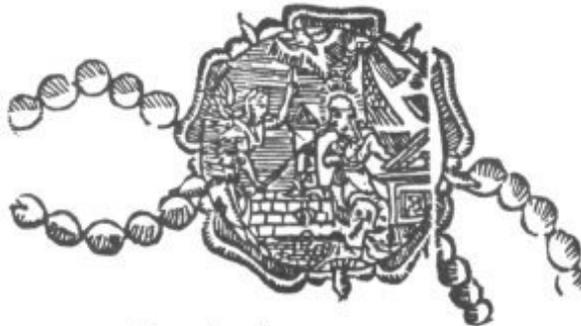
LA FIESTA DE "SES CABANASSES" TERMINO CON ANIMADO BAILE MALLORQUIN



CANÇONER POPULAR DE PETRA

Per Catalina Rubí

VIII.- ROSARI - ROSER



Mare de Déu del Roser,
dau-me una branca de roses.
Un qui canta i fa gloses
se deverteix i fa bé.

En estar bons no pensam
en nostra Mare Maria;
i en estar malalts un dia,
“Déu vos salve, a Vós cridam!”

Verge del Roser,
mu mare se n’és anada
i a Vós m’ha encomenada
que em gordeu si em voleu bé.

Mare de Déu del Roser,
Vós sou sa meva mareta;
a visitar-vos vendré
cada dia una estoneta.

Un vestit voldria fer
de perles i diamants
per entregar en ses mans
de la Verge del Roser.

Verge Santa del Roser,
què de molt m’han molestada
perquè estic enamorada!
Tant mun pare com mu mare
me volen fer avorrir es bé.

Mare de Déu del Roser,
per empenyo vui posar
que no me facen portar
naperutxa de paper.

Perquè estimava sa sogra
me va regalar un rosari
i jo amb ella ja tenia:
rosari, creu i calvari.

Mare de Déu del Rosari,
ajudau-me, si poreu, (voleu)
perquè m’han donada creu,
creu i llavonces calvari.

No hi ha rosa Alexandrina,
ni clavell amb tanta olor,
ni mel amb tanta dolçor
com es teu nom, Catalina.

Sa meva dona era Rosa
i em deixà quatre clavells,
me va dir: cuida’t bé d’ells,
que no et coman altra cosal

Sa mare de Na Roseta
a tothom dóna clavells,
a mí m’ha dat una rosa
voltada de pensaments.

Ella du rosari d’or,
luna cosa què tant val!
i ha de perseguir es jornal
cada dia així com jo.

Rosari d’or que tant costa,
el dares a s’estimat;
l’hi donares d’amegat
i ella a tothom el mostra.

Damunt es pou, Na Francina
va deixar es rosari d’or,
si hi hagués deixat lo seu cor
hi hauria volatina.
(Volatina = aucells carnicers)

En temps de roses, cui roses,
en temps de clavells, clavells,
i en temps de nius, caça aucells,
i en temps de tords, para lloves.

Francineta, m’han dit ‘vui
que En Julià té sa rosa
i li fa tanta de nosa
com una busca dins s’ui.

Qui festeja d’amagat
usa sa polissonada;
jo i vós, roseta encarnada,
casi sempre hi hem usat.

Quan veig sa soca tan alta
i es roser tan espinós,
rosa, no puc cuir-vos
per una part ni per s’altra.

En aqueixa cantonada
n’hi ha florit un roser
i de tres roses que té
n’hi ha una qui m’agrada.

DE NUEVO FRAY JUNIPERO RUMBO HACIA CALIFORNIA

Ahora en dos estatuas plasmadas en bronce y madera

Por el P. Salustiano Vicedo



Hace ahora aproximadamente diez años una tarde recibimos una llamada telefónica, si bien inesperada, no menos también un tanto sorprendente. Del otro lado del hilo telefónico nos decían que hablaban desde la casa Domecq. De momento no podíamos imaginar cual sería el contenido de la conferencia, pero pronto se deslumbró este interrogante cuando se identificaba la persona interlocutora presentándose como Mara Domecq y su intención, nos decía, era la de ponerse en contacto conmigo porque había concebido la idea de recorrer las misiones juniperianas de California.

En un principio no me pareció nada fuera de lugar, todo cosa muy normal. ¡Son tantas las personas las que visitan estos eloquentes monumentos, testimonios vivos después de tantos años de la cultura sembrada en aquellas tierras por un grupito de misioneros españoles! Pero la gran sorpresa fue cuando con toda naturalidad y sin darle importancia me decía que su viaje lo iba a recorrer montada en un caballo y acompañada tan solo por su inseparable perrita. A tal fin me

requería información para asesorarse bien antes de emprender lo que yo a mi entender le llamaba para mis adentros una atrevida aventura, por tratarse de hacer un viaje tan largo sólo con la ayuda de un caballo como medio de locomoción y la compañía de una perrita.

Nada, tan dispuesta y decidida la pude encontrar que me



ofrecí enseguida para ayudarla con todo lo que estuviera a mi alcance, pero al mismo tiempo le indicaba que por teléfono no encontraba el medio más apto para poderla orientar e informarla debidamente.

Con la espontaneidad con que venía hablando me pidió cuándo podría venir a Petra y así cambiaríamos impresiones personalmente. Convenido el momento oportuno para ambos, se presenta en su día Mara Domecq en nuestra residencia acompañada de su no menos amable y atenta madre, tan entusiasta con el proyecto de su hija como la misma protagonista.

Dentro de mis posibilidades y conocedor de aquellas rutas juniperianas procuré darle la información más adecuada que de momento creí le podría ser útil, entregándole a la vez planos y mapas bien detallados del itinerario que podría seguir. Un tanto me resistía en mi interior y de momento a desprenderme de este material tan útil como valioso, porque no lo tenía repetido y además formaba parte de nuestro archivo, gracias a cuanto nos trae el P. Noel Moholy, Vicepostulador de la Causa Serra, cada vez que nos visita. No obstante, de inmediato comprendí que valía la pena imponerse ese pequeño sacrificio en pro de la divulgación de la obra del P. Serra a cambio del otro mucho más mayor, el que se le esperaba a nuestra decidida amazona.

En su tiempo ya dimos información en estas mismas páginas de la marcha y feliz coronamiento de esta singular correría por tierras californianas. Hoy, además, pasado ya un tanto el tiempo desde aquellos días, completamos cuanto de interesante y fundamental tuvo aquel viaje con unas declaraciones de la misma Mara Domecq, aparecidas sobre el respecto en el diario El Alcázar el día 20 del pasado Septiembre.

Cabe ahora que alguien se pregunte: ¿Después del tiempo transcurrido por qué motivos se publican ahora estas noticias?

Muy sencillamente, Mara Domecq vuelve a California, pero ahora no va acompañada de su entrañable perrita y el infatigable y noble caballo. El viaje lo hace llevándose dos estatuas de Fray Junípero Serra de tamaño natural, 1,80 cm., labrada en madera una y la otra fundida en bronce, obras ambas del prestigioso artista Juan de Avalos.

Su ilusión es de regalarlas una a la Misión del Carmel, donde está enterrado el P. Serra, y la otra a la de San Juan de Capistrano, en señal de agradecimiento



por las buenas atenciones de que fue objeto por donde quiera que pasó en su largo peregrinar a lo largo de la costa del Pacífico Norteamericano.

Muy bien por esta intrépida mujer, cien por cien española, como ella misma se daba a conocer por donde pasaba, porque

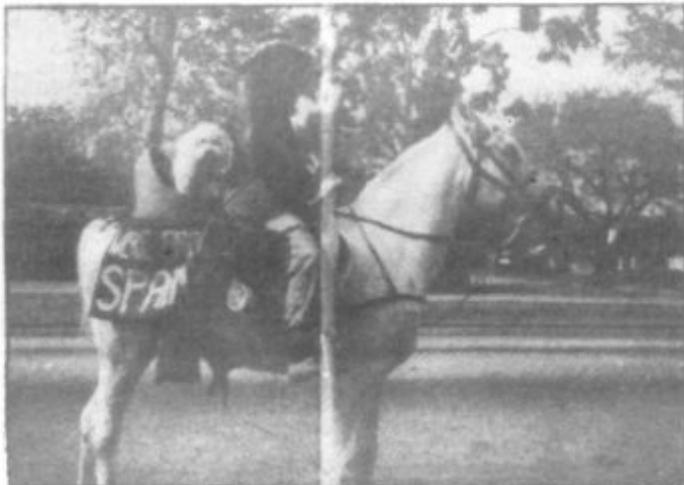
con su feliz idea ha propagado la obra de Fray Junípero Serra al desempeñar un gran papel como embajadora de la presencia hispana en aquellas lejanas tierras, cuando recorría a su modo y manera las rutas trazadas por las huellas de nuestro familiar paisano, Fray Junípero Serra.



Mara Domecq recorrió a caballo los 2.000 kilómetros que separan las veintiuna misiones que el monje visitó en su peregrinar por Norteamérica "ME HE SENTIDO MUY IDENTIFICADA CON FRAY JUNIPERO SERRA"



"CUANDO ME ENTERE QUE ERA EL BICENTENARIO DE SU MUERTE SE ME OCURRIO HACERLE ESTE PEQUEÑO HOMENAJE. AHORA ME SIENTO ORGULLOSA COMO MUJER, COMO ESPAÑOLA Y COMO CATOLICA DE REPETIR LO QUE HICIERON LOS CONQUISTADORES"



Marta Bonilla.-

Dos siglos después de que fray junípero Serra evangelizara las tierras californianas, cuando se cumple el bicentenario de su muerte, una española, de apellido y familia popular, ha seguido los pasos del misionero franciscano por tierras americanas. Ataviada

con tejanos, tirantes, con la Bandera española, y un sombrero al que rodeaba una cinta rojo y gualda, y acompañada por su perra *Jalima* -que en árabe significa "la mujer perfecta"- y un caballo californiano, del que colgaba la inscripción "We're from Spain" -"Somos españoles"- Mara Domecq recorrió los dos mil kilómetros que separan las veintiuna misiones que visitó en su peregrinar. Se siente una conquistadora del siglo XX y así lo recogieron en sus titulares los periódicos californianos, haciéndose eco de la popularidad que Mara despertaba a su paso "*cuando iba por las carreteras y autopistas, tocaban la bocina de los coches para saludarme y muchos se paraban a darme dinero, porque aunque sabían que no lo necesitaba, mi aventura les parecía admirable y por eso lo hacían*"

- ¿Conocía ya la figura de fray Junípero Serra cuando se decidió a seguir sus pasos?

- *Prácticamente no conocía nada de su vida, como nos pasa a la mayoría de los españoles. No conocemos en profundidad ni nuestra propia historia. Fue por los periódicos por los que me enteré que era el bicentenario de su muerte y entonces me interesé por el personaje, investigué y leí lo publicado sobre su persona. Encontré que era admirable, como toda la gesta hispánica en tierras americanas, y se me ocurrió, como pequeño homenaje, recorrer todas las misiones que él y los franciscanos fueron fundando por California. Me sentía entonces orgullosa como mujer, como española y como católica de repetir lo que hicieron los conquistadores a pie o caballo, y decidí hacerlo en este animal, al que soy muy aficionada. Me he sentido -añade- durante todo el trayecto muy unida a él y ha sido una experiencia maravillosa. En cuanto a fray Junípero, me he sentido muy identificada con él y a la vez más española y más creyente que nunca, porque Dios me ha ayudado en todo mi peregrinar, en todos mis problemas, y*



EN EL CENTRO, MARA DOMEQ. A LA IZQUIERDA DE LA FOTO, JUAN DE AVALOS Y AL OTRO LADO EL EMBAJADOR NORTEAMERICANO.

es que ha habido momentos en que lo he pasado muy mal.

- Supongo que en los seis meses que ha durado tu aventura te sucedieron multitud de anécdotas.

- *Sí, claro, y con todas ellas he escrito un libro que se va a publicar en inglés y en español. Un día, por ejemplo, cuando llegué a una misión, tenía una rueda de prensa y sentada entre los periodistas había una mujer, con una cara muy especial, que de repente se puso a decir que me iban a matar al día siguiente y que ella estaba allí para defenderme. Al final, ella había ido porque yo había contado en un periódico que tengo tanto amor a los caballos que en vez de sangre humana tengo sangre de caballo y esta mujer, que al parecer estaba loca, se lo creyó literalmente.*

- Todo el trayecto lo has hecho tú en solitario, acompañada por tu caballo y por *Jalima*, tu perra...

- *Sí, ha habido una unión muy especial entre los tres, íbamos muy compenetrados. *Jalima* es mi compañera desde hace muchos años.*

MARA DOMEQ DONO DOS ESTATUAS DE JUAN DE AVALOS A CALIFORNIA

Mara Domecq ha donado dos esculturas de Juan de Avalos al Estado de California "en señal - dijo - de agradecimiento por como se han portado conmigo". Las estatuas, que representan la figura de fray Junípero Serra, miden 1,80 y están realizadas una en bronce y otra en madera. "Al principio - dice Juan de Avalos - me negué a hacerlas, porque hoy en día ya no hay artesanos que nos ayuden a trabajar para hacer lo que me pedía Mara. Quería que fueran al estilo de los imagineros del siglo XVIII español".



150 Aniversario de su declaración de Venerable FRAY ANTONIO MARGIL DE JESUS, EL MARAVILLOSO FRAILE ANDARIEGO

por Bartolomé Font Obrador

El 31 de julio de 1836, hace ahora siglo y medio, Gregorio XVI declaró Venerable a Fray Margil, del que nos queda el "Alabado", su himno a la Asunción, tan dilecto de Fray Junípero Serra.

Durante 43 años, este discípulo del Poverello de Asís recorrió descalzo, con sólo un crucifijo, un cayado y los útiles de consagrar, las tierras desconocidas de América, ya desérticas, ya cenagosas, ya arriscadas, con la palabra de Dios en los labios y una inmensa ternura en el corazón. Selvas, montes y valles de México, de Guatemala, del Salvador, de Honduras, de Nicaragua, de Costa Rica y los vastos territorios de Texas hasta la Luisiana, fueron hollados por su sandalia incansable.

Ahora Carlos Murciano en un bello artículo de "ABC" nos acaba de recordar la frase "la misma nada". Estas tres palabras -dice- las consigna siempre Fray Margil antes de firmar sus escritos. Y repite: "la nada, nada es y nada puede". Pero él sí puede. Lacandones, adays, oyis, coras, huicholes, tepehuanes, indios fieros que adoran y defienden a sus ídolos son vencidos por el verbo suasorio, por la cruz de madera de este hombre ejemplar. España ha dado al mundo maravillosos santos andariegos: Domingo de Guzmán, Teresa de Jesús... De la misma fibra que ellos es este Fray Margil, este caminante de Dios que cumple los trayectos a velocidades increíbles, dejando atrás a las cabalgaduras, sin acusar el esfuerzo.



SAN JOSE MISSION

Va y viene el frailecico: allí predica, acá apacigua, allá funda. Enferma y cura; cae y se levanta, y sigue. El 2 de agosto de 1726 llega al Convento de San Francisco, en la ciudad de México, exhausto y acabado. Aún exorta, aún edifica a cuantos le rodean. El día 5 le dan a besar una imagen de Nuestra Señora de los Remedios: Fray Margil

murmura, mirándola: "Hasta mañana". Y en efecto, al día siguiente, musitando "Ya es hora de ir a ver a Dios", expira. Sus pies, llenos de callos, costras y llagas, se quedan de pronto, lisos y limpios.

Su portentosa vida queda narrada en la "Crónica Apostólica y Seráfica de todos los Colegios de Propaganda Fide de esta Nueva España...", escrita por Fr. Isidro Félix de Espinosa y publicada en México en 1746 y su mejor biografía moderna es la de Ríos, "Fray Margil de Jesús, OFM, Apóstol de América", México 1941.

Nuestro corazón se inflama ante este coloso misionero, uno de los más grandes apóstoles que ilustraron los orígenes de los Colegios de Propaganda Fide en América y nos sentimos anonadados al ver que han pasado tantos años, desde que fue declarado Venerable, sin que casi cinco generaciones que se han sucedido desde entonces, hayan podido rezarle como Beato o como Santo en nuestras iglesias. Es una obsesión, ante un caso más que extraordinario, como éste, el del tiempo que pasa, sin que podamos sentir el gozo de ensalzar a quienes son realmente Bienaventurados. Ante esta cruda realidad, no nos desalienta, sin embargo, la fe acompañada de la plegaria, para sentirnos esperanzados por la pronta Beatificación de nuestro Venerable Fray Junípero Serra. El fue precisamente un devoto de Fray Margil, compañero éste del Venerable Fray Antonio Llinás de Jesús María.

Yo he seguido los pasos, verdaderos senderos rutilantes, de Fray Margil, desde la hermosísima Misión de San José y San Miguel Aguayo de San Antonio de Texas -fundada por él el 23 de febrero de 1720-, hasta su sepulcro en la Catedral de México, antes de ser trasladados sus restos al Convento de San Francisco de Celaya. Lección de apostolado, de orgullo de casta y de cuna la aprendida ante la portada churrigueresca, la más elaborada, la más primorosa de cuantas existen en todo el viejo Oeste Español de los actuales Estados Unidos. Allí al borde de la Autopista Sur 281, a las afueras de la ciudad de San Antonio, contemplando una de sus joyas, la celeberrima ventana de la Rosa, uno se siente extasiado.

PETRA VILLA MALLORQUINA

V. PETRA EN LA CONQUISTA DE MALLORCA

Finalizaba el año 1228, cuando se reunía en Tarragona la Comisión Real de Aragón, para organizar la conquista de Mallorca, que significaría la creación de una nueva base política y económica en el Mediterráneo.

El 23 de Diciembre de 1228, el Rey Jaime I de Aragón en las Cortes Generales de Barcelona, prometió a sus nobles, Obispos y Caballeros, repartirles en justas proporciones, las tierras y otras riquezas que se adquirieran por derecho de conquista. Para efectuar el reparto (Repartiment) convenido, entre el Rey, los nobles, Prelados y caballeros, según el número de hombres armados, con que cada cual había apoyado a la empresa.

Se organiza la expedición y un año justo después, en diciembre de 1229 se desembarca en Santa Ponsa, y el último día del año citado se conquista Ciutat.

Apenas terminada la conquista de la Isla, se organiza el reparto de Mallorca para su administración.

Se divide la Isla en ocho partes, de las cuales cuatro fueron para el Rey, tocándole en el Pla el poblado de Petra.

La porción real se subdivide en distritos. El distrito tercero formado por las mismas comarcas y poblados que el distrito moro de Bitre.

Comprendía los actuales Ayuntamientos de Ariany, Lloret, María, Petra, San Juan, Sineu y Villafranca.

Así como han pasado cinco siglos y medio de vasallaje a los infieles y el nombre de Petra fue respetado por su latinidad de la época romana, han pasado casi

ocho siglos respetando los nombres árabes.

La propiedad agraria de la porción real comprendía unas ochocientas alquerías y rafaes, repartidos por la Isla entre sus distritos, entre las cuales tenía las 87 de Petra de procedencia musulmana.

En Petra el Rey distribuyó las alquerías y rafaes entre sus nobles y caballeros, a tenor de los datos del Repartiment.

El mismo rey se quedó con nueve alquerías; a su hijo el Infante le asignó cuatro y las demás entre los caballeros de su fuerza y administración.

Podemos citar algunas donaciones como:

Abocarit, actual Albocasa a los Señores de Lérida.

Alquería de María, Bonany - Son Burgues, a Mateo Sabadell.

Termanor a Pere de Sasso. Aben-xucher, Son Cuixa, a Arnaldo de Barcelona.

Calderetx, en el término de Ariany a Alfonso Martínez.

Alinzel, actual Villafranca, a Ramón de Castellbisbal.

Aboscan, Son Boscá, también a Ramón de Castellbisbal.

Sant-Martí en el término actual de Villafranca, conservando el mismo nombre cristiano a Ramón de Sachusa.

Bini-Array, Biniarroy al mismo Ramón de Sachusa.

Bini-Calbel, Binicubell, se la queda el mismo rey.

Albedellet a Ramon de Castellbisbal.

Benirechul, Son Reixac al Infante.

Y así tantos otros.

M. Llinás



VAGUEDADES

Al P. Jacinto

Ya tenía prisa en pagarte tu jornal, por eso Junípero dulcemente con un pinchazo de amor te adormeció para despertar en la gloria y alegría de la Casa del Padre, despejándose todas las incógnitas que atormentaron tus noches.

Junto a nosotros has tenido penas y alegrías, junto al dolor punzante de la muerte de tu madre, la alegría que, pese a tu humildad, debiste sentir al valorar y ensalzar tu labor la máxima

autoridad franciscana.

Para nosotros, para nuestro pueblo, P. Jacinto, te recordaremos siempre como "el fraile de Junípero", el de los pasos quedos y eterna sonrisa que sabía jugar con nuestros niños como uno más.

Recuérdanos a todos y dale un empujón a Junípero para colocarlo aquí abajo en el altar de la Gloria.

A. Ribot



GOVERN BALEAR

Conselleria d'Educació i Cultura

Cultura popular

ASSOCIACIÓ PREMSA FORANA
DE MALLORCA

ES TRENET

Fa cinquanta-vuit anys vaig conèixer per primera vegada la platja de S' Arenal. Era un desert. No hi havia ni camí ni carretera. En aquelles saons Mallorca no coneixia encara la febre de banyar-se a la mar i mancarien molts d'anys per arribar a les massives onades de cares rosses i de cabells daurats que, avui dia afamegats de sol i d'ïode, vénen i es tomben damunt les arenes immaculades, per torrar-se talment escamarlans a la planxa. Llavors no. No corriem el perill d'esgarronar-nos en aquests paratges tranquils i solitaris. La natura era aquí totalment verge.

Al començament de la platja, si veníeu de Ciutat, hi trobàveu Ca'n Pastilla i a l'altre cap un quern de cases, que es deia S'Arenal. Ca'n Pastilla tenia una dotzena de cases només, on hi estiuiejaven algunes famílies benestants. Però en tot i ésser tan pocs els veïns, els tramvies elèctrics de Ciutat hi descarregaven, tres o quatre voltes al dia, uns escasos passatgers. A l'altre extrem de la platja, com hem dit, s'hi trobava S'Arenal, de Llucmajor, que consistia en dues embostes de cases, baixes i senzilles, on alguns llucmajorers hi malpassaven mig estiu, puig que en arribar Santa Cànida, sa Patrona, havien d'aplegar veles, per anar a la festa i, l'endemà, començar la tasca de la collita de les ametles, de què en són tan rics els llucmajorers.

Hem dit que la platja era llarga i deserta. En tot el seu trajecte hi havia sols tres cases: la primera era Ca'n Rigo, la segona Ca'n Moner, i la tercera... encara no existia! Així de solitari era el nostre paratge. No volem dir amb això que no s'hi ves qualque persona nedant, amb la vestimenta pròpia de l'època, d'una sola peça, que sols deixava al descobert la meitat dels braços i dels genolls en avall, amb les clàssiques retxes blanques de zebra d'un dit d'amplària. Amb un poc de bona sort podíeu topar-vos amb alguns pagesos, acabades les messes, eixancats damunt la bístia, que també entrava a l'aigua fins que aquesta li arribava tall de panxa. Que les bísties també tenen dret a rentar-se, al manco una volta a l'any!



TRAMVIA ARENAL S.A.
TRACTOR D'ARROSSAGADA I VAGONS DE PASSATGE

Corregueren els anys i l'evolució arribà també a la nostra platja. Els diumenges començaren a veure-s'hi alguns banyistes més, tots de les nostres contrades, que cercaven refrescar la seva còrpora en el rigor de la canícula. Sense esperar ni un minut més, les nostres autoritats, sempre zeloses de l'ordre i el bon nom, programaren, ran de S'Arenal, tres zones ben delimitades, velhades una de l'altra, per als diferents usuaris de les nostres aigües blaves. La primera, que es trobava gairebé davant les mateixes cases de S'Arenal, estava reservada al sexe femení. Seguia en direcció cap a Ciutat, la zona on s'havien de banyar els homes. I a continuació venia la tercera, que es destinava... a les bísties! Així de separats els tres grups...!

Per unir les dues "poblacions" indicades, no hi havia encara l'actual carretera ni fins i tot un mal camí, ran de la mar. Amb tot i això, per salvar aquesta distància de cinc quilòmetres, teníem un trenet, d'un sol vagó, però un trenet! Així mateix, a voltes, si les circumstàncies ho demanaven, li enganxaven un remolc, per dur més gent. El nostre trenet duia un motor de gasolina, que us resplendia dins el cervell i feia tremolar tot el buc. Un dolç i suau tremolor, que us invadia les cames i el cos sencer, per fer més variat el trajecte. A la fi ho agraïeu, perquè us llevava la son i així podíeu admirar el paisatge i les postes de sol meravelloses. Era un trenet domèstic, pacífic i sense pretensions, que amb greu dificultat mai sobrepassava els quaranta per hora, malgrat que els majors d'edat cregues-

sin que aquella velocitat vertiginosa era ben temerària, puig corrien el perill de sortir-nos dels rails o esclafar-nos contra les primeres cases de S'Arenal o de Ca'n Pastilla. Els estudiants maliciosament li deien "Sa Porcelleta". Era un trenet familiar on cada dia us hi trobàveu amb les mateixes cares. I com que ningú mai no tenia presses, ni d'anada ni de venguda, era ben comprensible que esperàssim a què hi fossim tots, perquè tots teníem dret a anar a Ciutat.

D'aquesta manera el nostre trenet feia i desfeia el camí, que hi ha d'aquí a Ca'n Pastilla, i de Ca'n Pastilla aquí, tres voltes al dia. Perquè vegeu si era familiar us diré que el conductor es prenía el dret desíara d'aturar la maquinària, per botar i arribar fins a l'aigua, d'on arreplegava uns quants de tions o de branques, que el temporal havia tirat damunt l'arena. Ell necessitava llenya per encendre el foc per fer el sopar o per escalfar-se les vetlades d'hivern. En feia un feix, el fermava i, a peu segur i amb parsimònia patriarcal, retornava al vagó. La col·locava on manco estorbàs al passatge. I llavors, a tot gas, per rescabalar el temps perdut, tornàvem a partir.

A dos llocs distints del trajecte, les vies es duplicaven. Preníem la de la dreta, esperant que arribàs l'altre trenet, que havia de venir per la mateixa línia i que tant es podia torbar un quart com mitja hora.

Quin temps, aquell, i com ha canviat, S'Arenal els darrers anys!

Joan Llabres i Ramis
S'ARENAL



Una xerradeta amb... EN PERE SIQUIER I PONS



El mes passat publicàvem els noms dels qui conformen la primera relació de sonadors de la nostra Banda; avui hi duim precisament el seu Director:

Són ja prop de les 10 del vespre i fa una estona que s'ha començat a buidar el local; després d'un llarg i profitós assaig. Amb una fua retenim En Pere, prop d'una taula buida, per ensatar aquesta conversa, encara que es resisteix sempre dins el seu entusiasme i vessant il·lusió pels quatre costats, finalment accedeix perquè el posem amb "solfa".

- Pere, qui ets?

(Silenci, sorpresa, ulls d'espant i a la fi s'exclama)

Mira tu. No comencem! Millor ho deixem anar! No m'agrada xerrar de mi mateix! Au, anem!

- Bé espera't. Tampoc és precís fer cap definició filosòfica.

...?

- Idò ho direm, tammeteix. Jove, 21 anys, fadrí, de Felanitx (En aquest moment he deixat d'escriure perquè En Pere m'ha fugit.) Me veig amb feines per convence'l i passam a un altre tema i per resposta a tota sa primera resum:

Intent esser persona i intent fer-ho tot el millor que puc i sé. Al manco ho intent, sempre!

- Prou. I perquè has topat a Petra?

Motivat, únicament, per una sola ambició: per aprendre! I això ja és molt!

- Bono, bono! a cada cop veig menys paper lluit enfront aquest combat. Meam, quins projectes tens d'immediat entremans?

No puc concretar grans i/o moltes coses. De manera immediata, fer la Banda. Desig fer arribar a tots, principalment als components que el que realment interessa i els ha d'omplir

són els petits detalls; aquestes coses que donen significació a una activitat i els identifica d'una forma vivencial. Fer sempre el que a un li agrada i poder-ho compartir. No vull engrascarlos a sentir-se grans concertistes ans a conèixer de debò la vivència satisfactòria d'una realització personal dins la col·lectivitat que conviven.

- I, creus que aquests sonadors responen al teu anhel? Quina és la seva evolució?

Vull agrair-los a tots el seu esforç, puix si no fos per a ells no n'hi hauria cap de Banda per moltes d'empentes que jo els donés. Amb respecte al seu creixement m'agrada recordar unes paraules d'un professor meu molt estimat "quant un creu que ja ha arribat a dalt és l'hora més dolenta perquè ve el descens i el fracàs!" Cal continuar sempre des d'abaix i si bé és gran el camí que s'ha anat fent, mai no n'hi ha prou!

(Mentres espolsava el cremalló des xigarro he vist amb el seu gest decidit, l'energia expresada no tan sols amb paraules, també i restava ben a les clares la convicció del que deia)

- Penses que tens elements amb un bon nivell musical?

Estan bastant verds si bé no es imputable a ningú, doncs encara son joves, ja aniran millorant. Crec que están baix del mateix radical de progrés que dins breu temps pot donar el seu fruit. Per això els recoman, si me's permès, estudiava. Un dia i un altre i encara més... sempre!

- Consideres l'autonomia al teu abast per dur a terme la teva tasca?

De moment me sobra. El que passa sovint, és que coses que semblen fàcils resulten bastant complicades. En totes aquelles decisions que comporten una millorança sempre he cregut que la manera d'evitar malentesos i frustracions és el diàleg i dins una Banda hi

ha coses que tan sols l'experiència ensenya.

De totes maneres, i concretament en el punt que estam tocant, seria injust oblidar l'ajut i la col·laboració que tenc per part de tota la Junta que ha anat fent feina i encara continua perquè arribi a bon port, aquesta realitat que tenim ja a Petra.

- Quines són les qualitats necessàries per esser un bon Director?

No les sé. Crec que el més important és decantar-se de tota afectació i vanitat... un dia, tal vegada estiré en condicions de poder jutjar-lo. Ara com ara és per a mi un tema bastant cruul

- Tens preferència per un determinat tipus de música? Quina?

Música, en lletres grosses, no n'hi ha cap de dolenta, així mateix l'anomenada clàssica és la que majorment m'interessa.

- I Autors? Perquè?

Si puc triar escolliria Beethoven i Strawinsky pel seu temperament i profunditat.

- Aquí ens aturem perquè arribariem massa enfora i desitjam fer-ho a una altra ocasió. Vols afegir qualque cosa?

No, no, res més. Agrair un altre cop a tots, les mostres de simpatia de cap a la Banda i demanar-los que s'abocuin de cap a ella: un poble apama el seu nivell cultural per la seva qualificació musical. Petra pot fer això i molt més. Desig que tots vegin i visquin amb la Banda una cosa pròpia i com a tal la considerin. Siguem positius tots. No tot surt sempre bé, però dins les meves possibilitats intentaré anar sempre a més.

Gràcies Pere. Dins breu temps de segur podrem constatar aquesta realitat a la presentació oficial.

ES NOTICIA...

Llorenç Riera

LA CORAL INFANTIL ESTUVO EN MENORCA

Del 6 al 9 de septiembre la Coral Infantil de Petra ha estado en Menorca invitada por la Coral Infantil Social de Maó. Esta era la última etapa del intercambio y de los trabajos conjuntos que las dos corales han venido realizando últimamente, desde el pasado mes de mayo, la coral menorquina estuvo en Petra por primera vez. Después, en agosto seguiría el intercambio con el cursillo de formación musical impartido por Luis José Ferrer y ahora, por último, este encuentro en Menorca.

Los niños y niñas de Petra viajaron a la isla hermana en compañía de un buen número de padres y regresaron plenamente satisfechos de su experiencia menorquina, de las atenciones recibidas por parte de sus anfitriones y del éxito alcanzado en sus actuaciones. La Coral Infantil de Petra tuvo oportunidad de participar en las fiestas de Nuestra Señora de Gracia en Maó y ofreció un concierto conjunto con la Coral Infantil Social en la iglesia de San Antonio Abad de la misma capital menorquina.

EL LOCAL DE LOS PENSIONISTAS, ABIERTO DE NUEVO

El pleno ordinario del Ayuntamiento del mes de septiembre decidió otorgar la licencia municipal de apertura al local de la Asociación de pensionistas "Verge de Bonany", el cual reiniciaría su actividad pocos días después. De esta manera concluye, al menos por el momento, el litigio que ha enfrentado a los pensionistas y al alcalde por espacio de dos meses y que ha sido objeto de múltiples comentarios y polémicas.

El día 24 los pensionistas realizaron una nueva excursión, visitando el Pueblo Español de Palma, el Castillo de Bellver y Marineland y compartieron una comida en Ses Ollerías.

CONCIERTO LIRICO

El coro y orquesta del Teatro Principal de Palma ofrecieron el pasado día 6 de septiembre un concierto de música lírica en la iglesia parroquial de Petra, incluido dentro del programa de

antología de la zarzuela que vienen ofreciendo por distintos pueblos de la isla, bajo el patrocinio del Consell Insular y la Banca March.

Ante un público poco numeroso, el coro y orquesta que dirigen Silvia Corbacho y el maestro Rafael Nadal ofrecieron fragmentos de las zarzuelas "Doña Francisquita", "La Parranda", "Molinos de Viento", "Bohemios", "Marina", "Gigantes y Cabezudos" y de óperas como "Carmen", "La Traviata" y "Nabuco".

En el concierto intervinieron los solistas Stephane Shepard y Silvia Corbacho en mezzosoprano, las sopranos María José Martorell e Isabel Rosselló, los barítonos Gabriel Aguilera y Miguel Pérez, el tenor Pedro Fuentes y el trompetista Manuel Martínez.

"PUJADA A LLUC"

Este año la "V Pujada a peu a Lluc de la Part Forana", celebrada el día 14 y que anualmente organiza la "Associació d'Antics Blauets", también tuvo su representación petrense. Un grupo de personas salieron a pie desde Petra a las once de la noche, mientras que otros se unieron a la marcha a las cinco de la madrugada en Inca. La "pujada" a Lluc de los pueblos de Mallorca coincidió con "La Diada" del santuario.

"SA FIRA"

Siguiendo la costumbre, el tercer sábado de septiembre, el día 20, tuvo lugar la tradicional feria de Petra. La plaza Ramón Llull volvió a ser el punto de encuentro de vendedores y compradores. Como viene siendo habitual en los últimos años, los utensilios domésticos y las prendas textiles volvieron a ser los artículos más abundantes en la "fira" de este año, con predominio de macetas y plantas de jardín. En esta oportunidad incluso los alumnos de octavo curso de EGB del colegio nacional mixto montaron su tenderete con comestibles y con la intención de recabar fondos para un viaje que piensan realizar a fin de curso.

MEJORA LA SEÑALIZACION VIAL

El Ayuntamiento ha realizado una serie de mejoras en cuanto a señalización vial en las calles de Petra. En bastantes de las esquinas de calles que ofrecían peligro han sido instaladas señales de carretera preferente o bien de "stop" y junto al colegio nacional, atendiendo la petición de la "conselleria" de Sanidad, se ha pintado un paso de peatones para que los alumnos

tengan un acceso más seguro al interior del centro.

Si bien las mejoras no han afectado a todas las calles ni a todos los puntos peligrosos, estas señales pueden contribuir, al menos parcialmente, a mejorar algunos de los aspectos del peligroso tráfico rodado en el interior del casco urbano de Petra.

VUELVEN LOS TORNEOS DE TRUC

Con la llegada del otoño han vuelto a convocarse los torneos de truc en Petra, un juego de sobremesa que se ha puesto particularmente de moda en nuestra población en los últimos años. A principios de este mes de octubre está previsto que den comienzo dos de estos torneos, el que organiza el bar Ca'n Toni, que ya llega a su cuarta edición consecutiva y el de Ca'n Salom, que ha sido organizado por primera vez.

EL GRUPO DE "DANSA MODERNA" REINICIA SUS ACTIVIDADES

El grupo de "Danza Moderna y Jazz" de Petra va a ampliar su campo de actuación este invierno. Al igual que en los años anteriores se impartirán clases dirigidas a los escolares, en dos niveles, el primero de ellos destinado a los alumnos desde primero a sexto de EGB y el segundo a quienes cursan desde séptimo en adelante. La principal novedad de este año estriba en que por primera vez se impartirán sesiones de gimnasia de mantenimiento para adultos. En los últimos días de septiembre se han mantenido una serie de reuniones en las antiguas escuelas graduadas de la calle Font, al objeto de programar estas actividades.

LA CARRETERA PETRA-MANACOR, A SUBASTA

La "Conselleria" de Obras Públicas y Ordenación del Territorio ha sacado a subasta las obras de la nueva carretera Petra-Manacor. El presupuesto inicial de la obra es de 181.524.128 pesetas y tiene un plazo de ejecución de quince meses.

JOSE THOMAS CAMPEON DE EUROPA DE CAZA SUBMARINA

El deportista petrense José Thomás acaba de alcanzar de manera sorprendente y un tanto inesperada su mayor éxito individual dentro de la caza submarina, al proclamarse nada menos que campeón de Europa de esta modalidad.



Este deportista de Petra, que ya ostentaba la internacionalidad, ha sorprendido a los entendidos en la materia al alcanzar el campeonato de Europa de caza submarina en aguas de Turquía. La victoria de José Thomás tiene mayor mérito, si cabe, por el hecho de haber acudido al campeonato europeo en calidad de suplente. A última hora José Amengual sufrió una indisposición que le impidió viajar hasta Turquía por lo que fue llamado Thomás en su lugar y al final hubo la agradable sorpresa de que el sustituto se proclamaba nada más y nada menos que campeón de Europa. Vaya nuestra felicitación para este hombre del Pla que ha alcanzado tan alto galardón en un deporte acuático.

L'ESGLÉSIA

VETLA DE SANTA MARIA

Dià 13 un grup de joves de la nostra parròquia va participar a la Vetla de Santa Maria que els joves cristians de Mallorca celebren cada any a Lluc.

PUJADA A LLUC

La mateixa nit altres persones de Petra partien cap a Lluc dins la "V Pujada a Peu de la Part Forana" que organitzen els Antics Blavets, i coincidint amb la Diada. Un primer grup partí a les 11 de la nit a peu des de Petra i altres s'afegiren a la marxa a les cinc de la matinada a Inca.

CONSELL PARROQUIAL

Dilluns dia 15 el Consell Parroquial es va reunir per contestar l'en-

questa rebuda de cara a la pròxima Assamblea Diocesana. També es va parlar d'una pròxima assemblea parroquial i de l'elecció de nous membres. A aquesta reunió i va assistir mossèn Joan Bauzá, vicari episcopal.

GRUPS PARROQUIALS

El dimarts dia 23 varen esser els grups parroquials de catequistes, acció social i del coro, els qui es reuniren conjuntament per contestar la mateixa enquesta de l'assemblea diocesana.

CURSET PREMATRIMONIAL

La setmana del 22 al 26 les parròquies de l'arciprestat organitzaren un curs de preparació pel matrimoni. Hi participaren nou parelles de les nostres parròquies.

BAPTISMES

Dià 28, hi va haver celebració baptismal a la nostra parròquia. El dimecres els pares dels infants que havien de rebre el baptisme es reuniren per preparar dita celebració.

S'Òliba des Campanar.

ASOCIACION 3ª EDAD VIRGEN DE BONANY

CELEBRACION DEL PRIMER ANIVERSARIO

Con ocasión de celebrarse el primer aniversario de la apertura del Local Social, el próximo día 12 de Octubre (domingo) a las 7,30 de la tarde en la Iglesia Parroquial, se celebrará una misa en memoria de las almas de los socios difuntos, durante este período de tiempo.

Después de la Misa, en el local de la asociación se servirá un refrigerio para todos los pensionistas del pueblo.

La Asociación de Pensionistas Virgen de Bonany, después del descanso veraniego y de la reapertura del Local Social, ha reemprendido sus actividades con muchos ánimos.

El día 24 del mes de septiembre, en dos autocares salimos de excursión, la primera del otoño, visitando el Pueblo Español de Palma, el Castillo de Bellver y Marineland.

En el Pueblo Español pudimos contemplar la reproducción de los distintos edificios que por su singular arquitectura, estilo, su historia, tiene España por toda su geografía.

Seguidamente visitamos el Castillo de Bellver, único en toda España de forma circular.

Son muchos los que lo conocen, pero cuando se sube a la parte superior, se observa la belleza de la capital con su bahía y los alrededores que cada día van creciendo.

Desde Bellver fuimos a comer al caserío "Ses Olleries" que pertenece al término de Santa Eugenia, en el Camino Real de Sineu, fue interesante por su antigüedad y más porque muchos de los excursionistas no lo conocían por no estar en la ruta de Petra. Todos los comensales salimos muy satisfechos por la comida que nos sirvieron: abundante en cantidad y calidad. No podían faltar "ses gloses d'en Toni

Salero y en Pere de Son Caló" algunas quedaron escritas en el libro de visitas y el propietario, obsequió con unas "olletes" a los de más edad y más jóvenes, así como al Sr. Párroco y Monjas que nos acompañaron.

Emprendimos el regreso hacia Marineland, situado en la Costa d'En Blanes, en el término de Calvia. Son muchos los colegios que llevan a sus niños a ver este espectáculo, se dice que los viejos son como niños, y con razón, nosotros nos lo pasamos "bomba", como se dice ahora, al ver actuar a las focas, delfines y Aves. Es de admirar lo bien amaestrados y obedientes que están.

Como siempre a la llegada a Petra, se entonó la Salve a la Virgen de Bonany para cerrar la feliz jornada, que había empezado con el canto de la Avemaría.

Gaspar Gual

MOVIMENT DEMOGRÀFIC

Per Concepció Bauçà.

Casaments



Damià Riutort i Castilla, de Petra, amb
Dolores Lorenzo i Rodríguez, de Manacor
Dia 21 Juny. A Manacor



Pere López i Marín, amb
Aina Mayol i Garí (de Petra)
Dia 6 Setembre. A Bonany

Els nostres difunts



Maria Bauçà i Mascaró
Dia 29 Setembre, 54 anys
(A Maria de la Salud)



Antoni Josep Ribot i Serra
Dia 11 Setembre, 49 anys



Antoni Josep Monroig i Soler
Dia 9 Setembre, 73 anys



Antoni Josep Bauçà i Riera
Dia 23 Setembre, 77 anys



Jordi Bauçà i Gual
Dia 15 Setembre, 75 anys. (A Palma)

Ayúdanos a limpiar el Mediterráneo

Para mantener el Mediterráneo a flote, sigue siendo imprescindible la participación de todos. Ya sabemos cómo hacerlo, respetando ciertas normas mientras navegamos, en los puertos, en las playas... y recordando a quienes mantienen comportamientos anti-ecologistas que el buen estado de las costas es un beneficio para todos.

La Dirección General del Medio Ambiente continúa poniendo los medios.



GOVERN BALEAR
Conselleria d'Obres Públiques i
Ordenació del Territori.

Direcció General del Medi Ambient

2* Campaña de protección del litoral balear